Louisa Hanoune décèle un état d'esprit prérévolutionnaire



Avertissement. Louisa Hanoune se réfère dans son diagnostic aux derniers développements intervenus sur la scène politique nationale. Dont le message «attribué» au président de la République et dont le secrétaire général du FLN a été le récipiendaire. Un message «inédit, hideux. Ce n'est pas digne de notre pays. Le président de tous les Algériens devient tout d'un coup celui d'un parti. Mais c'est tout le contraire de ce qui est en cours ailleurs», estime-t-elle dans une rencontre avec la presse hier mercredi.
Et de poursuivre : « C'est une violation de mandat : la mission présidentielle a été très réduite», rappelant que Abdelaziz Bouteflika a été réélu le 17 avril 2014 comme candidat indépendant.
Il y a, ensuite, cette seconde missive toujours à Amar Saâdani, mais dont l'expéditeur est cette foi-ci, le vice-ministre de la Défense nationale et chef d'état-major de l'ANP.

(Lire en page 2 le compte rendu de Katia K)



Quotidien national d'information
Directeur fondateur : *Fodil Mezali*

De la muse de Kasmi naquit le musée de Toudja

Un reportage de Hafit Zaouche

Le musée de l'eau de Toudja est le premier du genre en Algérie. Il est constitué d'un ensemble à caractère historique, culturel, scientifique, pédagogique et touristique.
Il est composé de la source d'eau de Toudja, la cascade, la petite source ludique (près de l'ancienne Djamaâ reconstituée), Akham Ouaman (La Maison de l'eau), les chutes et les retenues d'eau et le moulin à eau du contrebas. Toute visite pourra être complétée par un tour au niveau des vestiges de l'aqueduc de Saldae à Ifrane (Pont Tihnaïne, tunnel de Lahbel,...). La première partie d'Akham Ouaman ne concerne que l'espace dégagée (400 m² en niveau de l'ex-Souk el Fellah) en plein centre-ville de Toudja.
Elle aborde le thème spécifique de "L'eau à Toudja".
Cet espace a été aménagé dans le cadre du projet ONG II "Usage de l'eau à Toudja : valorisation et mise en œuvre des savoirs-faires locaux".

(H Z)

Suite en page 7

Présidentielle-2019

La bataille Ouyahia-Sellal a commencé



Dérouté par l'entrée du Premier ministre au FLN et les liens jamais interrompus de l'ex-chef de gouvernement avec les chefs de la grande muette, Ouyahia cherche à ratisser large au sein même du RND en promettant de «tendre la main à tous les militants et tous les cadres» du RND.

Lire en pages 2 et 3

Culture : *à la découverte du poète et essayiste Halim Behlouli*

Lire en pages 12 et 13

Les «je dis» de Lem

Esprit, es-tu... las ?

présent ». Autrement dit, définition qui fait penser à des finitions.
Combien de fois a-t-on été témoin de ce fait dans toutes nos démarches administratives ou autres ? Le directeur n'est pas là ; le chef hiérarchique est absent ; le responsable est sorti… Franchement, honnêtement, dans tous les secteurs, notre présence est-elle effective pendant tout le volume horaire qui nous est imparti officiellement ? Non, mille fois non, car pour cela, il faut vraiment être haut, net…
Un petit calcul nous a permis d'établir une approximation des pertes sèches dues à l'absentéisme (retards uniquement).
Prenons un organisme comprenant une centaine de travailleurs. Ces derniers (c'est le cas de le dire) arrivent le matin avec une demi-heure de retard et repartent le soir avec une demi-heure d'avance. C'est courant dans beaucoup d'entreprises. Et même s'ils arrivaient à l'heure, ces manœuvres manœuvrent si bien pour grignoter au moins une heure de farniente sur l'ensemble de leur activité. travailleurs cause à la société un déficit de 12 000 DA par jour, soit 240 000 DA par mois (vingt jours de travail), soit encore 2 640 000 DA par an (onze mois de travail) !
Ceci est le dommage que peut causer à l'État l'inconscience professionnelle de cent travailleurs seulement. À vous de situer le préjudice au niveau du pays.
Et quand on sait que l'exemple proposé est loin de refléter la réalité qui est plus désastreuse, on comprend pourquoi le sous-développement persiste et... saigne.
Pour développer, il faut des sous ; pour avoir des sous, il faut développer. Cruel dilemme !
Une difficulté qui peut cependant être surmontée ; il s'agit de développer d'abord les consciences, l'énergie, le savoir-faire... Et pour ce faire, il faut miser, non pas sur les « sous », mais sur les « sûrs » ; sur le fait sûr, et non pas sur le surfait ; sur le mois sûr, et non pas sur le surmoi ; sur les prises sûres, et non pas sur les surprises ; sur les vivants sûrs, et non pas sur les survivants…

Lem

N° 651 Jeudi 11 juin 2015 Prix 15 DA
www.lacitedz.net

Verbatim

Amara Benyounes, *Ministre du Commerce :*

«Au ministère du Commerce, nous avons pris deux types de mesures. Les premières visent à alléger et faciliter l'acte de commercer. Les secondes concernent l'annulation des mesures qui étaient illégales et cette instruction en faisait partie. D'ailleurs, cette mesure qui concerne les boissons alcoolisées était préconisée par le rapport de l'inspection générale des finances qui a reproché au ministère du Commerce d'avoir élaboré une circulaire hors la loi. Dans un souci d'apaisement, le Premier ministre a décidé de geler cette instruction jusqu'à nouvel ordre».

Ahmed Ouyahia, *secrétaire général par intérim du RND :*

«J'étais, je suis et je demeurerai le frère et le compagnon de chaque militant du parti, sans distinction de rang, ni d'appartenance de quelque nature que ce soit, et encore plus, sans esprit de revanche ni volonté d'exclusion, car ma mission est d'abord de rassembler nos rangs. Je tends la main à tous les militants et tous les cadres du parti.»

Ali Benflis, *Porte-parole du parti de l'avant-garde des libertés :*

«La force et la puissance de toutes les armées du monde se mesurent à l'aune du consensus national qu'elles réussissent à bâtir autour d'elles. Nos forces armées ne font pas exception à cette règle. A cet égard, il est primordial de préserver le consensus national autour des missions républicaines de l'ANP ».

Ouyahia dans la posture de présidentiable



Succession au RND. *Comme prévu, les membres du Conseil national du RND réunis en session ordinaire, ont avalisé, hier mercredi, le retour d'Ahmed Ouyahia à la tête du part. Une issue dont La Cité annonçait l'avènement il y a plusieurs mois, s'appuyant sur des révélations de sources sûres au RND même et dans la périphérie du parti.*

Juste à l'ouverture des travaux, une motion de soutien de quelque 300 membres dirigeants du parti appelant pour le retour d'Ouyahia à la tête du parti a été lue devant les 362 membres du Conseil national. Et aussitôt repris son poste à titre intérimaire, qu'il a dû quitter en janvier 2013 dans les mêmes conditions, le chef de cabinet du président de la république s'est adressé à l'assistance parmi laquelle on remarquait l'absence de son désormais prédécesseur, Abdelkader Bensalah.
Et les toutes premières phrases de son discours, Ouyahia les réservera à renouveler son soutien et au président de la république et au Premier ministre. «Nous demeurons pleinement engagés aux côtés du Moudjahid Abdelaziz Bouteflika, président de la République, auquel nous adressons un salut fraternel et que nous assurons de notre soutien indéfectible dans tous les domaines et dans toutes les circonstances », dira-t-il.
Et de poursuivre en réaffirmant le soutien du RND au «gouvernement au sein duquel notre parti compte des représentants. Le RND assumera clairement son statut de partie prenante de la majorité parlementaire.»
Ouyahia a plaidé également pour la reconstitution de la fameuse alliance présidentielle mise en veilleuse au lendemain du départ du MSP. Il a appelé les partis avec lesquels « il partage des choix politiques majeurs » à travailler ensemble au sein d'un pôle destiné à conforter collectivement notre soutien au président Bouteflika et à renforcer la voix de la majorité ». Des partis qu'il nommera, citant FLN, TAJ et MPA qui soutiennent Bouteflika.
Aussi, l'es-SG enfin remis en selle au RND se dira-t-il « disponible pour toute concertation politique autour de l'amélioration de la gouvernance.
«Nous veillerons à une participation active de notre Rassemblement au débat politique, dans le respect de tous les autres acteurs politiques », affirmera-t-il non sans envoyer une pique à l'opposition, exprimant son opposition «à toute tentative de substituer la volonté de conclaves politiques aux choix souverains du peuple par la voie des urnes ». «J'étais, je suis et je demeurerai le frère et le compagnon de chaque militant du parti, sans distinction de rang, ni d'appartenance de quelque nature que ce soit, et encore plus, sans esprit de revanche ni volonté d'exclusion, car ma mission est d'abord de rassembler nos rangs», dira-t-il, comme pour signifier qu'il ne nourrit aucun esprit de vengeance à l'encontre de ceux qui étaient derrière son départ il y a plus de eux ans de cela.
L'attitude est, il faut le dire, non de celle d'un chef de parti au service d'un « candidat du consensus» mais d'un présidentiable aux ambitions claires comme l'eau de roche. Ouyahia dira «tendre la main à tous les militants et tous les cadres» du RND. Et pour démontrer sa volonté «de rassembler», il a intégré des «redresseurs» au sein du nouveau secrétariat national.

Aârouchs : *meeting aujourd'hui sur l'esplanade de la mairie d'El Kseur*

Pour célébrer le 14ème anniversaire de la plate-forme d'El Kseur, le mouvement des Aarche (comité de la société civile d'El kseur) organise, aujourd'hui (11 / 06/2015), un meeting à l'esplanade de la mairie pour débattre et exiger la satisfaction de certains points longtemps brandis par le comité local des Aarche, à savoir la satisfaction de la plate-forme d'El kseur, la situation socio-économique et politique de la commune, selon un appel placardé au quatre coins de la ville. Les organisateurs de ce rassemblement exigent, en outre, la dissolution de l'actuelle assemblée communale qui, estiment-il, n'est plus « à la hauteur des aspirations de ses citoyens ».

M. Haddad

Hanoune décèle un état d'esprit prérévolutionnaire

Escalade. La secrétaire générale du PT tire la sonnette d'alarme : l'Algérie est en dans un «état d'esprit prérévolutionnaire» du fait, selon elle, du danger d'un effondrement qui peut intervenir à n'importe quel moment.
Louisa Hanoune se réfère dans on diagnostic dans les derniers développements intervenus sur la scène politique nationale. Dont le message «attribué» au président et dont le secrétaire général du FLN a été le récipiendaire. Un message «inédit, hideux.
Ce n'est pas digne de notre pays. Le président de tous les Algériens devient tout d'un coup celui d'un parti.
Mais c'est tout le contraire de ce qui est en cours ailleurs», estime-t-elle dans une rencontre avec la presse hier mercredi. Et de poursuivre : « C'est un violation de mandat. La mission présidentielle a été très réduite», rappelant que Abdelaziz Bouteflika a été réélu le 17 avril 2014 comme candidat indépendant.
Il y a, ensuite, cette seconde missive toujours à Ammar Saâdani mais dont l'expéditeur est cette foi-ci, le vice-ministre de la défense nationale et chef d'état-major de l'ANP. «C'est une dérive dangereuse et anticonstitutionnelle. Elle constitue un facteur de déstabilisation et de la fragilisation de la colonne vertébrale du pays. Il n'a pas calculé les impacts de sa démarche. Ce n'est pas non plus un retour au parti Etat car c'est là une lecture simpliste.
Ce sont des pratiques subliminales inédites ayant pour but d'atteindre la capacité de discernement en installant la terreur et se dire que les jeux sont faits», affirme Hanoune.
Et d'y voir «pas une continuité du message de Boueflika mais une «preuve d'une concurrence féroce entre plusieurs cercles». « Ces décisions préparent l'avènement de l'irréparable. Mais la roue de l'histoire ne fait pas marche arrière. C'est au mieux ou au pire», ajoute-t-elle. Pour elle, «il y a plusieurs scénarios au vu de la multiplicité des centres d'intérêts occultes en compétition ; des cercles qui se recomposent par moments guidés par leurs seuls intérêts étroits, avec mépris du peuple».
Estimant que «L'Etat se met au service de l'oligarchie» et que l'on est en train «d'assassiner l'Algérie au nom du président ; au nom d'une pseudo ligne patriotique, nationaliste», la secrétaire générale du PT parle «d'un processus mortel qui s'accélère avec la bénédiction de la présidence de la république. Une politique de la terre brûlée». C'est comme s'ils nous disaient ; après nous, c'est le déluge», ironise-t-elle.
Affirmant s'être adressée au président quant à engager un processus constituant par le haut depuis 14 mois, Hanoune dit arriver à la conviction «qu'il n'y a pas de volonté politique pour retourner au peuple».
Estimant que «seul le peuple est capable de se faire une issue car sa patience a trop duré, la patronne du PT soutient qu'il faut encadrer la combativité es travailleurs, des jeunes pour barrer la route devant les oligarques et leurs complices».
Et d'expliquer : C'est un terrorisme version Daesh.
C'est un processus constituant par le bas pour chasser l'oligarchie et ses parrains. C'est une dynamique populaire à travers la redynamisation des comités populaires auxquels il faut conférer des contenus social et politique. On est dans un état d'esprit prérévolutionnaire.
Où les Algériens prennent conscience et font preuve de maturité et nous, nous sommes un facteur de clarification».

Katia K

Derrardja charge son agent de le transférer à l'étranger

Transfert. *Bien qu'il ait été désigné meilleur buteur du championnat, la saison de l'attaquant du MCEE, Walid Derrardja, a été un fiasco, étant donné que son équipe a quitté la Ligue 1. Et c'est somme toute logique que le joueur en question soit sollicité partout, et chaque entraîneur veut l'avoir dans ses rangs.*

La conjoncture actuelle a fait que l'ancien joueur du NAHD se trouve à la croisée des chemins, surtout qu'il est encore sous contrat avec le club des Hauts-Plateaux, et que ses responsables ne veulent pas le laisser partir sauf si on met sur leur table une grande somme. Dns ce sillage, on apprend d'une source proche de Derrardja, qu'il songe sérieusement à quitter même le championnat algérien, pour rejoindre un championnat étranger, là où il pourrait évoluer. Selon notre source, le concerné à réactiver les contacts avec l'agent qui avait failli le placer en championnat de France, lors de l'été dernier. C'est à croire donc que le joueur regrette de n'avoir pas opté pour l'un des clubs français qui étaient prêts à l'accueillir durant l'intersaison. Son choix de rester une saison supplémentaire en Algérie lui a été, certes, bénéfique sur le plan personnel, en témoignent ses prestations, mais pas sur le plan collectif. Une prochaine rencontre est prévue dans les heures à venir afin de décider sur son avenir. Cela dit, et puisque Derrardja a tardé pour répondre aux sollicitations qu'il avait de la part des clubs tunisiens et égyptiens, cela fera qu'il n'a que peu de chances de voir ces pistes se concrétiser. Ainsi, Derrardja, qui chargé déjà son manager de réactiver ces pistes, veut que tout soit mis au clair, pour revenir, après, à la piste locale. Et là, les contacts n'en manquent pas, puisque les entraîneurs des 16 clubs de la Ligue 1 rêvent de l'avoir dans leur camp.



L'USMA, le MCA, l'ESS et à un degré moindre la JSK et le CRB font des pieds et des mains afin de l'engager, ce qui fait que sa côte ne cessera d'augmenter, puisqu'on rentrera, dans ce cas, dans le jeu de la surenchère.
A l'heure actuelle, la direction eulmie revendique la somme d'un milliards de centiles afin de libérer son buteur, ce qui, faut-il le dire, n'est pas à la portée de tous les clubs, d'autant que dans leur majorité écrasante, ils souffrent d'une crise financière aigue. C'est dire que Derrardja risque d'être le véritable feuilleton de l'été.

M. B.

EN U23 : *deux matches amicaux contre l'ES Sétif les 13 et 18 juin*

La sélection algérienne de football des moins de 23 ans (U-23) disputera deux matchs amicaux face à l'ES Sétif (Ligue 1), les 13 et 18 juin, dans le cadre de ses préparatifs en vue du troisième et dernier tour qualificatif au championnat d'Afrique des nations CAN-2015 au Sénégal.
Les Olympiques ont entamé lundi un stage de dix jours au centre des sports olympiques d'Al Baz à Sétif.
Exemptée des deux premiers tours des éliminatoires, l'Algérie accueillera la Sierra Leone le 19 juillet prochain à Blida en match aller avant la manche retour prévue entre le 31 juillet et le 2 août prochain dans un pays qui reste à désigner en raison de l'interdiction imposée par la CAF à la Sierra Leone d'organiser des matchs sur son sol frappé par l'épidémie Ebola.

EN U20 : *Mekhazni fixe ses prochains objectifs*

Le sélectionneur de l'équipe algérienne de football des moins de 20 ans (U-20), Mohamed Mekhazni, a affirmé que l'objectif principal était de se qualifier pour la prochaine Coupe d'Afrique des nations CAN 2017, dont la phase finale aura lieu en Zambie."Notre préparation aura pour objectif l'échéance de la CAN 2017. Les tours de qualification débuteront en avril 2016. Nous aurons trois tours qu'il faudra bien négocier", a déclaré Mekhazni au micro d'Ennahar TV. Désigné à la tête des U-20 en février dernier, l'ancien formateur et découvreur de talent au MC Alger passé entraineur-adjoint de l'USM Alger avec Hervé Renard, a débuté une large phase de prospection en avril dernier et s'attelle depuis à monter une équipe compétitive pour entamer les futures éliminatoires de la CAN-2017. Pour le sélectionneur des U-20, cette sélection n'est que "le résultat de ce qui se fait au niveau des clubs", en matière de formation.

Tours : *Haris Belkebla passe pro à Tourangeaux*

Après une saison plus que convaincante avec Tours, Haris Belkebla, que nous avons rencontré il y a quelque temps, va signer son premier contrat pro comme l'indique le site officiel des Tourangeaux. A 21 ans, l'ancien Valenciennois qui a disputé 36 match cette saison en Ligue 2 vient de signer son premier contrat professionnel et devrait devenir une pièce essentiel du onze Tourangeau qui vise plus que jamais une montée en Ligue 1 la saison prochaine.

Handball : *la JSE Skikda sacrée championne d'Algérie*

La Jeunesse sportive d'espérance de Skikda (JSES) a été sacrée championne d'Algérie 2014-2015, à l'issue de la 9ème et avant-dernière journée play-off du championnat de division Excellence de handball (messieurs), disputée mardi. Solide leader de la division Excellence notamment après sa victoire vendredi dernier à Baraki, la JSE Skikda s'est imposée à nouveau face au MC Saïda sur le score de (27-19), profitant aussi de la défaite du CR Bordj Bou Arréridj chez le GS Pétroliers (27-23). Skikda a creusé ainsi à 4 points l'écart sur le CRBBA et maintenu ses 2 unités d'avance à une journée de la fin sur le CRB Baraki, vainqueur à Aïn Touta (22-19) mais battu en aller-retour par la JSES qui succède au palmarès au GS Pétroliers. Le nouveau champion d'Algérie a déjoué les pronostics grâce à une défense de fer et une ossature constituée à 100% d'éléments de la wilaya de Skikda. Il décroche ainsi le deuxième titre de son histoire après celui de 1966. En tournoi play-down, les clubs de l'Olympique de Maghnia et le HBC El-Biar, ont rétrogradé en division nationale Une.

Bentaleb dans le Top 100 des joueurs avec les plus hautes valeurs de transfert

Premier League. L'international algérien de Tottenham Hotspur Nabil Bentaleb, figure dans le top 100 au classement des joueurs présentant les plus hautes valeurs de transfert, établi par l'Observatoire du football -CIES de Neuchâtel (Suisse).
Le milieu de terrain algérien de 20 ans, véritable révélation de son équipe cette saison, occupe la 84e position au classement du CIES avec une valeur maximale de 26 millions d'euros. Selon la même source, Bentaleb, sous contrat avec Tottenham jusqu'en 2018, est considéré comme l'un des trois autres jeunes talents présents dans la liste destinés à accomplir une grande carrière : Calum Chambers, Raheem Sterling et Kurt Zouma.
Bentaleb est dans le viseur de plusieurs clubs, à l'image de Liverpool, Arsenal (Angleterre) Juventus (Italie) et du Paris SG (France). Bentaleb a disputé 35 matchs cette saison sous le maillot de Tottenham avec à la clé un but et deux passes décisives.
Sans surprise, Lionel Messi (Barcelone) sort en tête avec une valeur estimée de 280,8 ME (valeur maximale de la fourchette), soit le double de celle d'Eden Hazard (Chelsea, 148,9), son nouveau dauphin en lieu et place de Cristiano Ronaldo (Real Madrid, 124,7). Le Portugais est l'un des rares joueurs de plus de 30 ans dans les 100 premiers, relève l'Observatoire. Les six autres sont Yaya Touré (City), Santi Carzola (Arsenal), Carlos Tevez (Juventus), Andres Iniesta (Barcelone), Thiago Siva (PSG) et Fernandinho (City). Deux fois par an (hiver et été), le CIES - Observatoire du football de Neuchâtel dévoile son classement des joueurs présentant les plus hautes valeurs de transfert. Le secret du mode de calcul est jalousement gardé, mais les chercheurs suisses intègrent de très nombreuses données, aussi bien les caractéristiques des joueurs que celles des équipes où ils évoluent: âge, poste, expérience, durée de contrat et statut international (pour le joueur), niveau de compétition, résultats et relégation/promotion (pour les équipes).



Un plan national de transport en cours d'élaboration

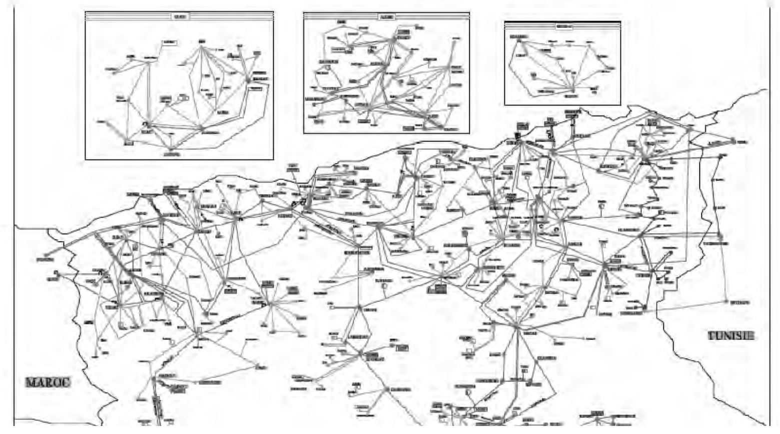
Organisation. *Le ministre des Transports, Boudjemaa Talai, a affirmé mardi à Alger la mise en place et l'application, dans les plus brefs délais, d'un plan national de transport en vue de résoudre les problèmes auxquels sont confrontés les professionnels.*

Lors de sa réunion avec les syndicats du secteur de transport routier, le ministre a fait état de la création d'une commission nationale chargée de la révision des destinations et la fixation des horaires des départs des véhicules soulignant la volonté de son département ministériel d'"assainir le secteur". "Il est impératif d'assainir le secteur à travers le maintien de ceux qui répondent aux critères requis", a-t-il dit. M. Talai a reconnu les problèmes auxquels font face les professionnels notamment ceux relatifs au cahier de charges des taxis de place, à la formation et la concurrence accrue pour certaines destinations.

Le ministre a affirmé que la solution à ces problèmes passait par le dialogue et la concertation avec les professionnels et les partenaires sociaux. "Les solutions seront apportées progressivement à travers le renforcement des moyens de contact entre les différents opérateurs dans le domaine du transport dans le cadre d'une démarche globale visant à assurer au citoyen un meilleur service". Le ministre a décidé lors de cette réunion d'attribuer aux chauffeurs de taxis qui louent les licences de moudjahidine un document leur permettant de poursuivre leur activité en cas de décès des ayants droits.

Le ministère œuvrera en partenariat avec les secteurs concernés et les wilayas pour déterminer les lieux de stationnement des taxis dans les villes et le réaménagement de gares routières en vue d'assurer de meilleures prestations aux citoyens. Il a souligné en outre la nécessité d'un contrôle sanitaire pour les chauffeurs de transport public en insistant, par ailleurs, sur l'importance de la formation pour le relèvement du niveau du chauffeur, du receveur et des moniteurs d'auto-écoles.





Les représentants des syndicats ont revendiqué, pour leur part, des crédits bonifiés pour renouveler leurs véhicules et appelé à ce que les directeurs de transport soient désignés par le ministère au lieu des walis. Ils ont appelé au renforcement de la formation et de la sécurité dans les gares, l'activation du rôle de la commission technique nationale et la création du conseil national de transport routier préconisée par les assises consacrées au secteur des transports en 2013.

Les représentants des auto-écoles ont affirmé, de leur coté, leur opposition à l'intégration des licenciés dans la profession et réitéré leurs revendications concernant la création de circuits réservés aux cours de conduite et d'écoles de formation pour les moniteurs.

Indice : *la fiscalité pétrolière en baisse au 1er trimestre 2015*

Les recettes fiscales pétrolières se sont établies à 569,5 milliards de DA (mds de DA) au premier trimestre 2015, contre 793 mds de DA durant la même période de l'année 2014, soit un recul de 28%, a appris, hier mercredi, l'APS auprès de responsables de la Direction générale des impôts (DGI). Cette fiscalité a représenté 44,8% des recettes du budget de l'Etat et des collectivités locales qui se sont chiffrées à 1.271 mds DA durant les trois premiers mois de l'année en cours, précise la même source. La loi de finances de 2015 table sur une fiscalité pétrolière budgétisée de 1.723 mds de DA sur la base d'un prix référentiel du baril de pétrole à 37 dollars.

De ce fait, aucun montant n'a été affecté au Fonds de régulation des recettes (FRR) au cours du 1er trimestre étant donné que la fiscalité recouvrée n'a pas encore atteint la fiscalité prévisionnelle de l'année (1.723 mds DA).

Les exportations algériennes des hydrocarbures ont baissé de 31,7% durant les trois premiers mois de 2015 par rapport à la même période en 2014 passant à 10,62 milliards de dollars (mds usd) contre 15,56 mds usd, soit une chute de près de 5 mds usd, rappelle-t-on.

Le prix moyen du pétrole algérien, le Sahara Blend, a été de 47,9 dollars en janvier 2015 et de 58,2 dollars en février alors qu'il avoisinait les 110 dollars au cours de la même période en 2014.

Affaire CNAN : *le tribunal ordonne l'ouverture d'une information complémentaire*

Le président du pôle judiciaire spécialisé de Sidi M'Hamed (Alger) a ordonné l'ouverture d'une information complémentaire dans son verdict, prononcé mercredi dans l'affaire de corruption dans laquelle sont impliqués 21 cadres du groupe de transports maritimes CNAN, dont deux ex-PDG.

En plus de l'ouverture d'une information complémentaire, le président du pôle judiciaire spécialisé a également ordonné que des experts maritimes, des finances et comptabilité ainsi que les représentants de l'inspection générale des finances et du groupe CNAN soient convoqués pour être entendus par le président du pôle judiciaire spécialisé. Le juge a aussi prononcé dans son verdict le "rejet de la demande de mise en liberté provisoire " de l'accusé Boumbar Ali, ex-PDG du groupe CNAN, en détention provisoire depuis cinq ans.

Le président du pôle judiciaire spécialisé n'a pas précisé, dans son verdict, "la durée" de cette information complémentaire.

Dans son réquisitoire, le représentant du ministère public avait requis des peines allant de 2 à 10 ans de prison contre les 21 prévenus, des cadres de l'entreprise, impliqués dans cette affaire de corruption.

Une centrale de stockage en construction entre le CRA et le FCE

Partenariat. Une convention de partenariat entre le Croissant rouge algérien (CRA) et le Forum des chefs d'entreprises (FCE), portant sur la construction à Alger d'une centrale de stockage conforme aux normes internationales a été signée mercredi à Alger.

La convention relative à la réalisation de cette centrale, qui sera construite à Rouiba (Est d'Alger) sur un train de 5.000 M2 acquis grâce à la collaboration de la wilaya d'Alger, a été signée par la présidente du CRA, Saïda Benhabyles et le président du FCE, Ali Haddad.

"Nous comptons déposer la semaine prochaine la demande d'acquisition du permis de construction de cette infrastructure qui pourra stocker l'équivalent de 100 semi-remorques", a déclaré M. Hadad, estimant le coût du projet à quelque 30 millions de dinars.

Pour sa part, Mme Benhabyles n'a pas hésité à afficher sa satisfaction, estimant que ce projet est devenu actuellement une réalité. Pour elle, sans une centrale de stockage, "il n'est pas permis de parler d'actions humanitaires digne de ce nom", rappelant que son objectif principal est de faire du CRA le véritable bras humanitaire de l'Etat.

Interrogée par ailleurs, sur les activités de son organisation pour le mois sacré du ramadhan, Mme Benhabyles a précisé que le CRA "n'a pas été créé pour distribuer le couffin du ramadhan".

La présidente du CRA n'a pas manqué de lancer un appel à tous ceux qui se sont engagés à entreprendre des actions humanitaires pour le ramadhan de faire cela dans "le respect de la dignité humaine".

Elle a en outre, indiqué que son organisation est en train d'élaborer, depuis 8 mois, un fichier national des familles en difficulté et des associations locales, des notables, des imams des quartiers et des cheikhs de zaouïa.

Ghoul plaide pour une diversification de l'économie nationale

Redéploiement. Le ministre de l'Aménagement du territoire, du tourisme et de l'artisanat, Amar Ghoul, qui a plaidé pour la diversification de l'économie nationale, a estimé qu'elle doit être dorénavant axée sur l'agriculture, le tourisme, l'industrie, l'économie de la connaissance et les services.

"Le nouveau ministère issu du remaniement gouvernemental de mai dernier vise à concrétiser le plan d'action du gouvernement pour bâtir l'économie sur les secteurs de l'agriculture, du tourisme, de l'industrie, de l'économie de la connaissance et des services", a souligné M. Ghoul lors d'une visite de nombreuses structures de son département ministériel. "Il faut s'orienter vers les cinq activités, qui sont la locomotive de l'économie hors hydrocarbures pour aboutir à une économie diversifiée", a ajouté le ministre durant sa visite au siège de l'Agence nationale à l'aménagement et à l'attractivité des territoires. Le ministre a aussi visité avec madame Aïcha Tagabou, ministre déléguée à l'artisanat, l'Ecole supérieure d'hôtellerie et de restauration d'Alger d'une capacité de 800 places pédagogiques et dotée de nombreuses infrastructures. Les deux ministres ont ensuite visité l'Agence nationale de développement du tourisme, la Chambre nationale de l'artisanat et des métiers ainsi que l'Agence nationale de l'artisanat.

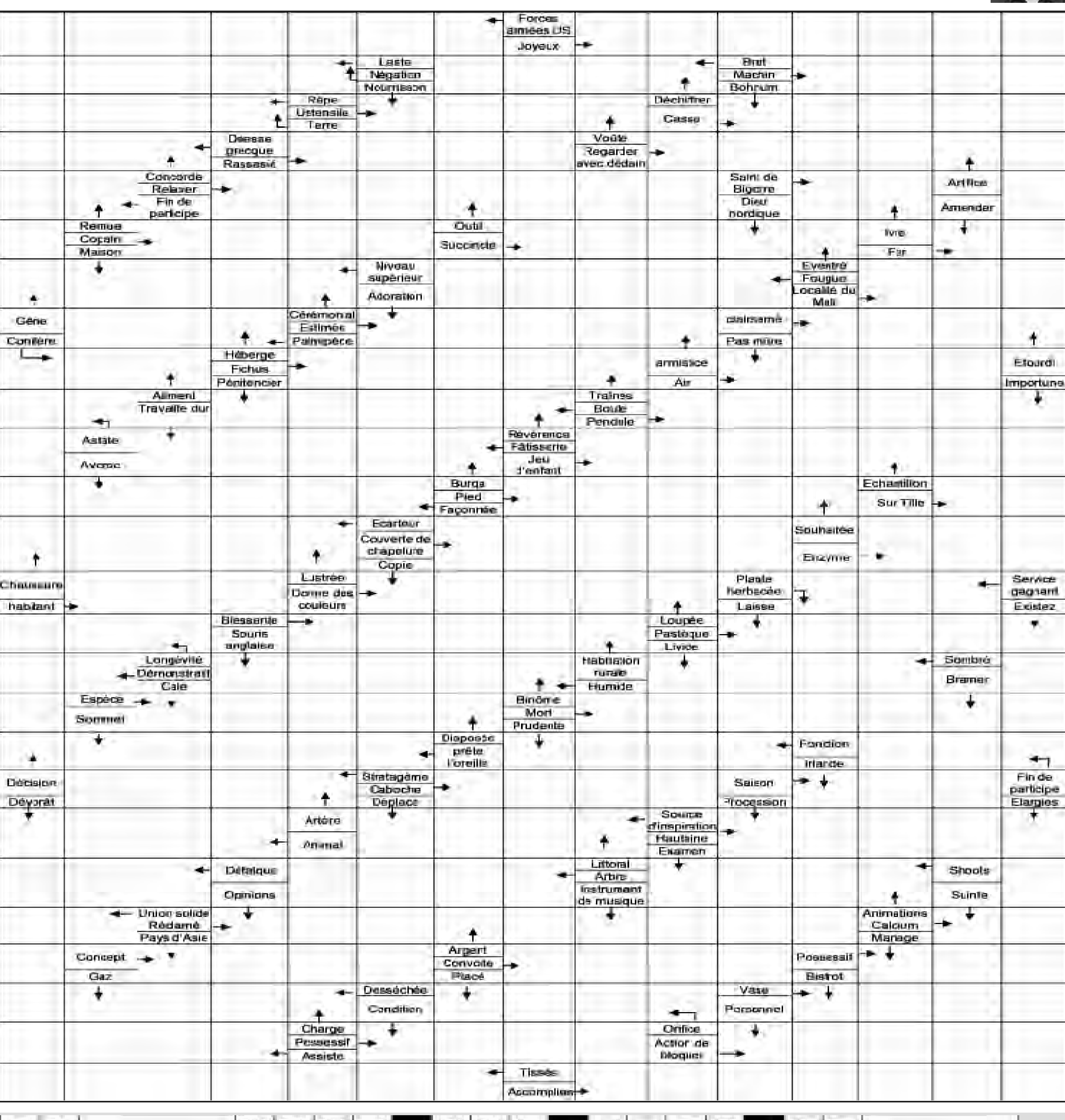
Par ailleurs, il a donné instruction pour que les 205 zones d'expansion touristiques (ZET) soient prêtes dès l'année 2015 comme il a aussi évoqué une révision du schéma national de l'aménagement du territoire.

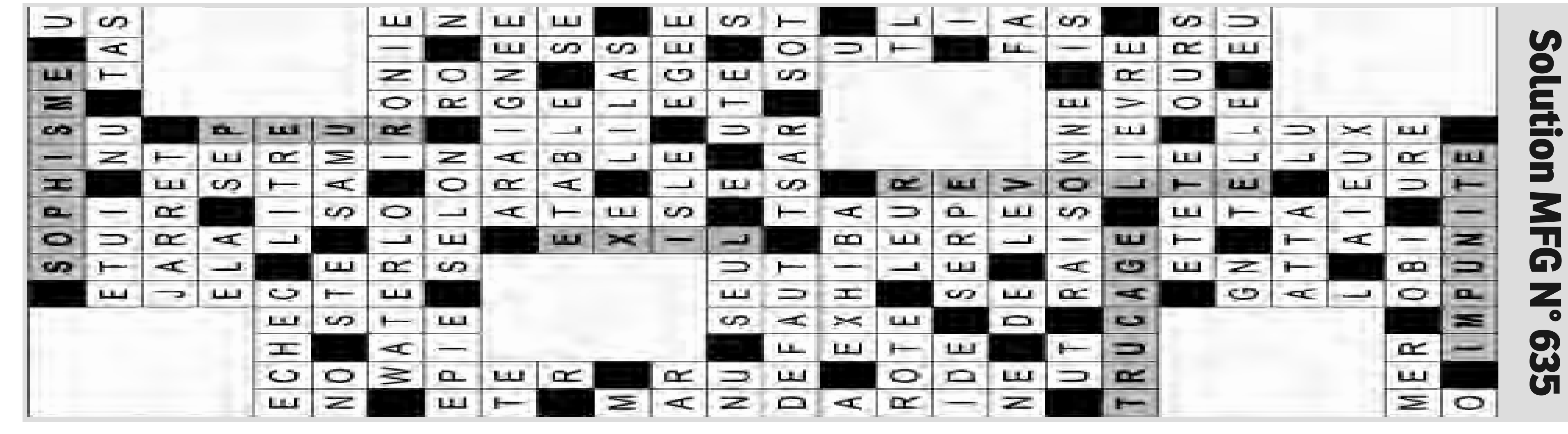
Selon M. Goul, le département dont il a la charge, coordonne l'action de 21 autres ministères afin "de parvenir à une politique d'aménagement du territoire qui puisse alléger la pression sur les 4% du territoire national où se concentrent le plus grand nombre d'habitants et l'essentiel des activités économiques". "Les habitants se concentrent sur 4% du territoire et il faut arriver à alléger la pression sur le Nord du pays car 96% du territoire attend l'urbanisme, l'activité économique et le tourisme", a-t-il signalé.

Mots Fléchés Géants N° 636

Sadi Djouder







Misogynie attentatoire au foot féminin à Amizour

Balle ronde. *Le président de l'Etoile sportive féminine d'Amizour «E.S.F.A», en l'occurrence, Oudjdoub Med Salah, n'y est pas allé avec le dos de la cuillère pour dénoncer le mépris affiché par les responsables de la commune d'Amizour à l'égard de la pratique du football féminin.*

En effet, il ne comprend pas pourquoi on a tendance à liquider le sport féminin de la manière la plus abjecte à Amizour, par le manque d'aide à cette section féminine de foot déjà fort symbolique. Nous l'avons rencontré lors du renouvellement de la confiance par l'assemblée à ce volontaire infatigable où les élus d'Amizour ont brillé par leur absence.

La subvention de la commune d'Amizour ne représente qu'un sixième des dépenses pour la participation au championnat et à la Coupe d'Algérie mais les filles qui jouent au niveau de ce club ne veulent ni baisser les bras ni déclarer le forfait, bien au contraire, elles sont là, volontaires à briser toutes les barrières de la société et l'indifférence des responsables sur leur sort. Elles sont venues de Feraoun, Timezrit de Merdj-Ouamane,.

Ce club créé en 2011, évolue au niveau régional, mais sa participation est plutôt nationale par manque de clubs de foot féminin.

Ce qui rend les charges de ce club assez conséquentes par les coûts des transports, des nuitées d'hôtel et de restaurations. Se déplacer jusqu'à Khemis Miliana ou Djelfa, tirez vos «calculettes» et faites le total. Mais c'est grâce aux dons et à la volonté des particuliers et autres bénévoles, à commencer par le président, M. Oudjdoub, que la balle ronde féminine est gérée à Amizour.

Avec toutes les difficultés que rencontre ce club, il est classé en 2ème position au championnat et va concourir pour la ½ finale de la Coupe d'Algérie.

Cet exploit a été réalisé grâce à Fatah Daoudi, président de la section foot et ex-joueur de l'équipe de Boukhalfa et d'Amizour, Aïtouche Bilal et Naïma Machene comme co-entraîneurs.

Signalons que 13 jeunes filles viennent de la commune de Feraoun à 18 km d'Amizour, rien que pour porter les couleurs de la région avec tous les aléas de la vie, l'école, la formation professionnelle ou le travail.

Elles participent au développement du sport féminin et montrer aussi que malgré «le dénuement» en moyens matériels, deux jeunes filles de Feraoun et d'Amizour, sont sélectionnées en équipe nationale de foot féminin, à savoir Amriou Sara et Atmani Aâdja.

Mustapha Medkour



Le jeu long de boules... en bout au tournoi de Thénia

Pétanque. Les 5 et 6 juin derniers, le boulodrome de Thénia, wilaya de Boumerdès, a abrité le deuxième tournoi d'excellence de Thénia, en jeu long, organisé en collaboration par la fédération, la ligue de Boumerdès et la section de Thénia.

Ce concours a regroupé dix-huit ligues : Skikda, Annaba, Constantine, Souk-Ahras, Sidi Bel-Abbès, Tiaret, Tissemsilt, Oran, Mascara, Chlef, Aïn Defla, Sétif, Médéa, Blida, Tipasa, Béjaïa, Boumerdès et M'sila.

Selon le vice-président de la ligue de Boumerdès, Abdellah Debbaghi, le niveau du tournoi est très relevé avec la présence d'athlètes de l'équipe nationale Bensaou et Sahib de Médéa, Zoubaïdi de Blida, Makhloufi et Boufateh d'Alger ainsi que des espoirs pétris de qualités : Arabi et Chikh d'Alger sans oublier Malek Fouad.

Le tournoi a pris fin tardivement la nuit du vendredi, avec une finale haute en suspense et en rebondissements avec la présence d'un public connaisseur. Finale qui a opposé la doublette d'Aïn Taya, Makhloufi Karim et Boulfateh, deux joueurs de l'équipe nationale contre Arabi Djallel, d'Alger-Draria, deux jeunes cadets scolarisés au lycée sportif de Draria.

Plus expérimentés, les joueurs d'Aïn Taya ont fini par remporter le trophée avec un score de 11 à 6.

Ce tournoi fut l'occasion pour approcher M. Kheddim, un membre de la fédération pour nous donner ses impressions sur le déroulement de ce tournoi.

Il remercie tout d'abord les dirigeants de la section de Thénia qui ont toujours répondu présents pour organisation des tournois. Avec plus de 16 000 licenciés à travers le territoire, ce sport qui a donné et qui continue de donner la meilleure satisfaction au niveau international tout en souhaitant voir le Comité olympique international accéder à la demande de l'ensemble des fédérations d'intégrer cette discipline parmi celles des Jeux olympiques. Ce vœu se réalisera-t-il pour voir des athlètes de pétanque aux JO de Rio en 2016 ? Par ailleurs, un membre de la ligue de M'sila, prenant la parole, a tenu à préciser que même au Sud du pays la pratique de cette discipline tend à se vulgariser en prenant en charge des jeunes filles et garçons à partir de 6 ans.

Rabah Boumghar

54 structures spécialisées pour accueillir autistes et déficients mentaux

Reconversion. Cinquante-quatre (54) structures spécialisées et une maison d'accueil pour personnes âgées, sous-exploitées, sont en cours de reconversion en établissements d'accueil des nombreux enfants déficients mentaux et d'autistes, a indiqué, mardi à Naâma, la ministre de la Solidarité nationale, de la Famille et de la Condition de la femme, Mounia Meslem.

"L'application de cette mesure, qui revêt un caractère urgent, vise l'absorption du plus grand nombre de déficients mentaux et intervient sur la base d'un constat d'une sous exploitation, parmi les 251 structures inspectées à travers le pays, de plusieurs établissements spécialisés qui ne fonctionnent pas à leurs pleines capacités, humaines et matérielles", a déclaré la ministre à l'APS, en marge de sa visite de travail dans la wilaya.

Présidant une rencontre avec les associations activant dans le domaine de l'action sociale, Mme. Meslem a passé en revue les grandes lignes du plan d'action de son secteur, visant à faire aboutir et soutenir les projets de solidarité, promouvoir les activités des familles productrices et contribuer à la création de projets et d'activités pour les jeunes, leur offrant un emploi et une situation économique stable. Dans la commune de Tiout, la ministre a procédé au lancement d'une opération de création de coopératives de tourisme culturel et archéologique, à travers des projets dotés d'un financement de plus de 8 millions DA, via l'agence de développement social et le dispositif de gestion du microcrédit. Ces projets sont appelés à faciliter l'insertion socioprofessionnelle des jeunes et portent également sur la création, autour du vieux ksar de Tiout, de centres d'accueil touristiques, à caractère traditionnel, d'un atelier d'artisanat et d'un espace d'exposition-vente des articles produits de l'artisanat local. La ministre a exprimé la disposition de son département à financer des projets du type, à condition que le secteur du tourisme contribue à la formation et l'accompagnement des bénéficiaires, dans la perspective de création de nouveaux emplois et d'amélioration des revenus des familles dans la région. Dans la commune d'Ain-Sefra, Mme. Mounia Meslem a inspecté un centre spécialisé de sauvegarde des jeunes, dont elle a déploré les méthodes de gestion, avant de donner des instructions pour une optimisation de son exploitation, à la lumière de suggestions avancées par les autorités locales, pour pouvoir accueillir davantage de cas sociaux, dont les personnes aux besoins spécifiques. La ministre a, suite à une inspection du centre psychopédagogique d'enfants déficients mentaux, instruit les parties concernées pour ouvrir une enquête administrative sur la gestion de cet établissement, avant d'écouter un exposé succinct sur les différentes activités du secteur entre 2014 et 2015 dans la wilaya de Naâma. Avant de se rendre à Mécheria pour visiter un centre psychopédagogique accueillant 34 enfants aux besoins spécifiques, Mme. Meslem a procédé, au chef-lieu de wilaya, à l'inauguration d'une maison d'enfants en détresse, d'une capacité de 80 places et accueillant actuellement six enfants seulement.

Programme Télé

07:00 Sabah el khir
09:05 Saidati
10:00 Djazirat el hadaya
10:30 Rafif wa aakram
11:10 Chahid wa chawahid
12:15 El moustahlik
12:45 Hadi el arouah
13:00 Journal télévisé
13:30 Aachena wa chefna
15:00 Mahla di achia
17:00 Ben10
17:30 Emission tadje el qoraan
18:00 Journal télévisé amazight
18:20 Tadar tarbah
18:55 Fi taani salama
19:20 Festival du film arabe
20:00 Journal télévisé
21:00 Film Chisum
22:45 Roukb oueled sidi el chike
23:40 Festival du film arabe
00:30 Emission dafatir el cinema
00:40 La nouba des femmes du Mont Chenoua



07:00 Programme enfants
08:00 Programme musical
10:00 Télé-achat
10:30 Ebehri Tili
12:30 Journal en français
13:00 Reportage
14:00 Points de vue
15:00 Télé-achat
15:45 Programme musical
16:30 Documentaire
17:30 Programme enfants
18:00 Journal en français
18:15 Urar S Ussiwel
19:30 Journal en berbère
20:00 Tamurt-IW
21:00 Cinéma
22:00 Ebehri Tili
23:00 Programme musical

RMC DECOUVERTE HD24

06:00 Bourdin direct
08:35 Les dossiers Karl Zero
10:40 Les mystères de l'univers
12:25 Top Gear USA
13:15 Storage wars : adjugé, vendu
15:45 Convois XXL
17:30 Wheeler Dealers - occasions à saisir
saisir
20:40 Soirée Spéciale "Les monstres de l'univers"
20:45 LES MYSTÈRES DE L'UNIVERS
23:10 Les mystères du Cosmos
00:00 Voyager : Confins du système solaire



08:45 Alerte Cobra
09:40 Une mère sans défense
11:30 Alerte Cobra
13:20 TMC Infos
13:30 New York police judiciaire
16:55 Monk
17:45 Monk
19:40 Alerte Cobra
20:40 TMC Météo
20:50 LES SOUS-DOUÉS
22:35 90' ENQUÊTES



09:00 Sans tabou la quotidienne
12:00 New York 911
13:40 Les Cordier, juge et flic
19:00 J'ai dit oui à la robe
20:50 PARLEZ-MOI DE LA PLUIE
22:50 QUI MANGE QUOI ?
00:30 J'ai dit oui à la robe
02:15 Programmes de nuit

TF1

06:25 TFou
09:25 Au nom de la vérité
10:25 Petits secrets entre voisins
11:55 Petits plats en équilibre
12:00 Les 12 coups de midi
12:50 L'affiche du jour
13:00 Le journal
13:40 Petits plats en équilibre
13:55 Les feux de l'amour
15:10 Régime fatal
17:00 L'addition, s'il vous plaît
18:00 Bienvenue à l'hôtel
19:00 Money Drop
19:55 Météo
20:00 Le journal
20:35 Nos chers voisins
20:45 PEP'S
20:55 ALICE NEVERS : LE JUGE EST UNE FEMME
00:00 Les experts
02:30 Grands Reportages
03:40 Reportages
04:20 Musiques
04:40 Au nom de la vérité
05:30 Petits secrets entre voisins

06:25 Point route
06:30 Télématin
09:05 Dans quelle éta-gère...
09:10 Des jours et des vies
09:35 Amour, gloire et beauté
10:00 C'est au programme
11:00 Motus
11:30 Les Z'Amours
12:00 Tout le monde veut prendre sa place
13:00 Journal de 13h
14:00 Toute une histoire
15:10 L'histoire continue
15:40 Comment ça va bien !
17:20 Dans la peau d'un chef
18:15 Joker
18:50 N'oubliez pas les paroles
19:55 Météo
20:00 Journal de 20 h
20:40 Parents mode d'emploi
20:45 Alcaline, l'instant Météo
20:50 Le village préféré des Français
20:55 ENVOYÉ SPÉCIAL
22:25 COMPLÉMENT D'ENQUÊTE
23:35 Alcaline, le mag
00:25 Dans quelle éta-gère...
00:30 Au clair de la lune
01:55 Au clair de la lune
02:20 Toute une histoire
03:25 L'histoire continue
03:55 Farangs... oui mais Français !
04:25 20 ans à Manille
05:15 Paris insolite
05:50 Dans quelle éta-gère...
05:55 Les Z'Amours

06:00 Euronews
06:45 Ludo
08:50 Dans votre région
10:45 Consomag
10:50 Midi en France
12:00 Le 12/13
12:55 Météo à la carte
13:50 Cyclisme : 67e Critérium du Dauphiné
14:55 Questions au gouvernement
16:10 Des chiffres et des lettres
16:50 Harry
17:25 Un livre un jour
17:30 Slam
18:10 Questions pour un champion
19:00 Le 19/20
19:58 Météo
20:00 Tout le sport
20:15 Météo régionale
20:20 Plus belle la vie
20:50 QUAND LES AIGLES ATTAQUENT
23:30 GRAND SOIR 3
23:55 Docs interdits
02:55 Midi en France
03:50 Plus belle la vie
04:15 Un livre un jour
04:20 Les Matinales
04:55 Questions pour un champion
05:35 Plus belle la vie

CANAL+

06:30 Rencontres de cinéma
06:50 Zapping
06:55 Le before
07:18 Météo
07:20 Le petit journal
07:50 Les Guignols de l'info
07:58 Météo
08:00 Zapsport
08:05 Burning love
08:30 Nos héros sont morts ce soir
10:05 L'effet papillon
10:45 Palo alto
12:25 La nouvelle édition
12:45 La nouvelle édition - 2e partie
14:05 The Newsroom
16:45 Maestro
18:15 Le before
18:45 Le JT
19:05 Le grand journal
20:05 Le grand journal, la suite
20:30 Le petit journal
20:55 VIKINGS
22:30 LILYHAMMER
23:15 Sonic highways
00:15 Hard
01:45 Rencontres de cinéma
02:10 Surprises
02:25 Eurobasket féminin
03:55 Les spécimens
04:50 Golf : US PGA

arte

06:00 Entre terre et ciel
07:00 Metropolis
07:45 Les troubadours du Sertão brésilien
08:30 X:enius
08:55 Histoires d'immigration
10:45 Paysages d'ici et d'ailleurs
11:10 Escapade gourmande
11:40 Rêves de jardins
12:25 360°-Géo
13:20 Arte Journal
13:35 Gold
15:10 Paysages d'ici et d'ailleurs
15:40 Gens du lac Titicaca
16:25 Luther, la réforme et le pape
17:20 X:enius
17:45 Entre terre et ciel
18:15 Le Caucase en 30 jours
19:00 Australie : un voyage à travers le temps
19:45 Arte Journal
20:05 28 minutes
20:45 Tout est vrai (ou presque)
20:50 1864
23:50 Vent d'ouest
01:20 La malédiction de la momie aztèque
02:25 Bardot, la méprise
05:05 T. Sokhiev et J. Jansen jouent Ravel et Debussy



07:05 Les blagues de Toto
07:20 La maison de Mickey
07:45 Princesse Sofia
08:10 Sammy & Co
08:20 Alvinnn !!! et les Chipmunks
08:50 M6 Boutique
10:00 Amours de vacances
11:45 Dr Emily Owens
12:45 Le 12.45
13:05 Scènes de ménages
13:45 Paradis d'amour
15:45 Au nom de la vérité
17:40 Les Reines du shopping
18:50 En famille
19:40 Météo
19:45 Le 19.45
20:10 Scènes de ménages
20:55 KEV ADAMS : VOILÀ VOILÀ
23:15 SODA : UN TROP LONG WEEK-END



06:45 Zouzous
08:50 Emission d'expression directe
09:00 Les maternelles
10:10 Martin autour du monde
10:50 Terres sauvages de Russie
11:45 La quotidienne
13:00 Terre des mondes
13:40 Le magazine de la santé
14:35 Allô docteurs
15:10 Des trains pas comme les autres
15:40 Superstructures XXL
16:35 La guerre des bonnes odeurs
17:30 C à dire ?!
17:45 C dans l'air
19:00 C à vous
20:00 C à vous la suite
20:15 Devenir lion
20:40 NUS & CULOTTÉS
21:30 LA TOURNÉE DES POPOTES
22:20 C dans l'air
23:30 Hélène Grimaud - Cet amour de la musique
00:55 Se soigner autrement
01:30 Vivo - La meilleure drogue, c'est la vie
02:25 Martin autour du monde
03:00 La nuit France 5
05:35 C dans l'air

07:05 Ninjago
08:00 Les Tortues Ninja
08:55 Ultimate Spiderman
09:40 Avengers rassemblement
10:45 Il était une fois l'homme
11:45 Tempo express
12:15 Les Zouzous
13:30 Consomag
13:35 Une saison au zoo 2
15:15 Un gars, une fille
15:45 Shaun le mouton
15:50 La famille de la jungle
16:45 Slugterra
17:30 Dr. Pantastique
17:55 Lapins crétins : l'invasion
18:30 Une saison au zoo 3
20:30 Monte le son, la quotidienne
20:35 Le point quotidien
20:50 FBI : PORTÉS DISPARUS
22:55 L'AUTRE JT
23:55 Fêtes et alcool : le péril jeune
01:10 François de Roubaix : Un portrait au présent
02:05 Monte le son, la quotidienne
02:10 Le point quotidien
02:25 Bons plans
02:30 Monte le son, le live
04:55 Un gars, une fille
05:45 Chaplin
05:50 Code Lyokô



06:45 Gym direct
08:00 Télé achat
08:50 Touche pas à mon poste !
10:45 Le grand 8
12:00 How I met your mother
13:30 Inspecteur Barnaby
17:00 Le maillon faible
18:45 Touche pas à mon poste !
20:45 D8 le JT
20:50 L'OPÉRATION CORNED BEEF
23:00 TOUCHE PAS À MON POSTE !



06:00 Wake up
08:40 W9 hits
10:05 @ vos clips
11:30 W9 hits
12:25 Talent tout neuf
12:30 Ma famille d'abord
16:40 Un dîner presque parfait
18:50 Las Vegas Academy
20:05 Malcolm
20:35 Soda
20:50 COLLATERAL
23:10 SPARTACUS : VENGEANCE
02:50 Football féminin : Canada / Nouvelle-Zélande





11:00 Wazup
11:05 In ze boîte
11:45 Voici Timmy
12:00 Robocar poli, à la rescousse de Vroum ville
12:30 Les aventures de Chuck et ses amis
13:10 Zig et Sharko
13:45 T'es où Chicky
13:50 Parents un jeu d'enfant
14:00 Carly
14:50 G ciné
15:00 Team galaxy : le collège de l'espace
15:45 Mes tubes en signes
16:00 Wazup
16:05 Les chroniques de Matt Hatter
16:35 Grojband
17:30 Monstres contre aliens
18:25 Rekkit
19:15 In ze boîte
19:45 Les Parent
20:35 Wazup
20:40 Arthur à new york
20:45 UN ET UN FONT SIX
00:15 Mission Impossible
01:05 Spiez - Nouvelle génération
01:27 Gawayn

La sonelgaz défend son bilan 2014 à Bouira

Exercice. *La direction de la distribution de l'électricité et du gaz de la wilaya de Bouira est l'une des 15 entités de la « Société de distribution du centre », SDC, spa, qui, elle, fait partie des 4 filiales de la Sonelgaz devenue, depuis 2009, la maison mère.*

Cette direction, selon la présentation du bilan de l'année 2014 faite lors d'une conférence de presse organisée mardi dernier en son siège, est devenue autonome juridiquement et dotée d'une identité visuelle distincte. Son chiffre d'affaire pour l'année 2014 a été de 3733 millions de dinars. Un chiffre en hausse si on le compare à celui de l'année 2013 estimé à 3125 millions de dinars, soit une différence positive de 608 millions de dinars, ce qui, statistiquement, représente un taux de 18 %.

Pour ce qui est des contraintes, la direction de la distribution de Bouira a enregistré en 2014 une perte de 114,23 GWH, soit 13,95%, ce qui constitue tout de même une baisse comparativement à l'année 2013 où il a été enregistré 119,61 GWH (16,29%), d'où une amélioration de 2,34 points. « Mais, nous dira la chargée de communication, cela reste quand même loin des objectifs de la DD de Bouira ».

Ces pertes enregistrées sont estimée à quelques 418 millions de dinars, ce qui représente une couverture d'une année de la masse salariale du personnel de l'organisme. Pour l'intervenante, « les pertes trouvent leur source dans la fraude de l'énergie électrique ». 211 cas ont été décelés durant l'année écoulée. 17 de ces cas ont fait l'objet de dépôt de plainte alors que le reste a été réglé à l'amiable. Les foyers de fraude les plus importants sont Bechloul avec une perte estimée à 560 000 kwh, suivi de Bouira avec 281 575 kwh, de Aïn Bessem (100 000 kwh) et de Sour El-Ghozlane avec 92 950 kwh.

Parmi les autres contraintes, il y a lieu de relever celles inhérentes au phénomène des créances non honorées par des clients. A ce sujet, c'est la daïra de M'chedalla qui en détient le record avec une somme de près de 97 millions de dinars d'impayés dont 59 millions pour la seule commune d'Aghbalou. L'autre problème rencontré par les services de la direction de distribution de Bouira est celui du « phénomène des atteintes des tierces ».

Ce sont généralement des dommages causés par certains organismes qui interviennent en milieu urbain en utilisant des engins lourds sans avoir, au préalable, avisé ou prévenu la direction de l'ex-Sonelgaz. Des détériorations, généralement ce sont des arrachements de câbles, sont alors provoquées, ce qui génèrent des contraintes mécaniques de part et d'autre du point de l'arrachement. A ce sujet, il faut souligner que lors de l'arrachement, d'un ou des câbles, seule la partie apparente des dégâts causés est constatée. Or, selon les techniciens en la matière de cet organisme de distribution de l'électricité et du gaz, « les contraintes mécaniques agissent également de part et d'autre du point de l'arrachement du câble, le fragilisant sur des dizaines de mètres, réduisant ainsi sa durée de vie ».

Pour les responsables de la direction de distribution de l'électricité et du gaz de la wilaya de Bouira, « les constructions situées à proximité des réseaux de distribution constituent un réel et permanent danger qui se traduit le plus souvent pas des pertes humaines dues aux électrocutions ou à des explosions de gaz ». Les contacts entre les réseaux électriques et lesdites constructions, causés par le basculement des conducteurs sous l'effet du vent, détériorent la qualité de service.



L'autre point qui pose problème est celui des oppositions. Pour l'ex-Sonelgaz, les oppositions des citoyens pour une raison ou une autre, notamment celle qui a trait au passage des conduites sur ou sous leurs parcelles, freinent considérablement la réalisation des projets et celle des projets déjà achevés.

Ce qui génère un retard dans la livraison des ouvrage à l'exploitation. Pour ce qui est des perspectives et malgré ces pertes en milliards de centimes, la direction de distribution de l'électricité et du gaz de Bouira compte concrétiser un certain nombre de projets et atteindre un certain nombre d'objectifs.

Ainsi, il est question de réaliser la construction d'un nouveau siège de la direction pour un montant de 240 millions de dinars et de l'ouverture d'un centre médico-social d'un montant d'un millions de dinars. En outre et pour répondre aux besoins des citoyens et des familles, quelques 68 postes, des réseaux de moyenne et basse tensions sur une longueur de 56 kilomètres, sont déjà prévus. 48 postes sont réalisés, 18 sont en cours de réalisation et 2 font l'objet d'une opposition. L'enveloppe financière pour ces 68 postes est de l'ordre de 40,6 milliards de centimes. Concernant les projets à réaliser, il y a la réhabilitation du poste 60/30 kv à Sour El-Ghozlane dont l'objectif est de moderniser le poste ainsi que l'amélioration de service.

Au niveau du poste 60/30 kv d'Oued El-Berdi, il d'agira d'un apport supplémentaire en puissance (80 MVA) pour la prise en charge de la zone industrielle de cette région. Le début des travaux auront lieu, normalement, en 2017. Le même projet concernera le poste 60/30 kv d'Aomar pour prendre en charge la zone industrielle de cette commune.

Belkacem Mechoub

Béjaïa : *les éleveurs de la wilaya en grève illimitée depuis hier*

Après la grève enclenchée par leurs confrères dans la wilaya de Tizi-Ouzou au début de ce mois, les éleveurs et producteurs de lait de la wilaya de Béjaia ont entamé hier un débrayage pour exprimer leur mécontentement des conditions que traverse cette branche depuis un bon bout de temps et qui, déplorent-ils, s'est répercuté négativement sur le rendement des propriétaires de vaches laitières. Une situation due essentiellement, selon M. Ayad, représentant des éleveurs de la wilaya de Bejaia, à la flambée des prix de divers aliments d'un part et au prix fixe du litre de lait d'autre part.

Ce qui a causé, constate-t-il encore, une énorme perte aux éleveurs de la région, qui se chiffre par dizaine de millions de dinars.

A Cet effet, les représentants des éleveurs de la wilaya ont tenu à lancer un appel à l'adresse de tous les éleveurs des quatre coins de la wilaya, les invitant à respecter le mot d'ordre de grève qui consiste à ne pas livrer leur produit au laiteries jusqu' à satisfaction de leurs doléances par les parties concernées.

M. Haddad

Tizi-Ouzou : *l'association « Kafil El-Yatim » au secours des nécessiteux*

Pas moins de 1200 couffins seront distribués par l'association à caractère humanitaire « Kafil El-Yatim » au profit de 400 veuves dans le cadre de ses activités de solidarité à l'occasion du mois de Ramadan.

Ces femmes veuves démunies recensées au niveau de 23 localités de la wilaya de Tizi Ouzou recevront chacune trois couffins tout au long du mois sacré afin de les aider prendre en charge leur progéniture en cette période où les prix des denrées alimentaires les plus essentielles connaissent des augmentations de prix considérables. Le coût financier d'un couffin de produits alimentaires de base, dont le premier quota sera distribué trois jours avant le début du mois sacré, varie entre 4000 et 4500 Da, avons-nous appris auprès des membres de cette association.

Dahbia B.

Début de la compagne de prévention contre les intoxications à Bejaia

Direction du commerce. En vue de luter plus efficacement contre les produits alimentaires périmés et préserver de leurs méfaits la santé du citoyen, une compagne de sensibilisation a été lancée ces jours-ci à travers les communes du versant-est de la wilaya de Bejaia. Cette compagne est à mettre à l'actif de la Direction du commerce de la wilaya qui, en collaboration avec l'union général des commerçons et artisans, les associations activant dans le domaine de l'environnement et les scout musulmans, a sillonné plusieurs localités à l'instar des communes de Darguina, Taskariout et Kharrata. A ce propos, Melle Benlarbi Anissa, représentante de la Direction du commerce de Bejaia dira : « l'objectif de cette compagne est de sensibiliser les citoyens sur les dangers des intoxication alimentaires, notamment en cette période estivale marquée souvent par des journées de fortes chaleurs, et de prendre les dispositions nécessaires pour éviter d'être victime des divers aliments longtemps exposés sous les rayons du soleil ». Les commerçants, partie prenante de cette campagne, ont de leur coté affirmé avoir apprécié ce genre d'initiative tout en s'engageant de suivre les consignes données lors de cette manifestation de protection du citoyen contre les risques d'intoxications alimentaires à travers les localités de la wilaya. « Nous remercions M. le directeur du commerce de la wilaya de Bejaia qui, conscient des retombées de tout laxisme dans le suivi et le contrôle de la qualité des produits alimentaires, a organisé cette compagne qui s'est avérée très bénéfique pour à la fois les commerçants et les consommateurs», souligne Mohamed Boussaada, représentants de l'union des commerçants et artisans de la wilaya de Béjaïa. Par ailleurs, des dépliants portant sur les règles générales d'hygiène et de la santé du consommateur ont été distribués par les enfants scouts très actifs à cette occasion.

M. Haddad

Tikli di Tniri

Tirza ɣer tmurt n Uheggar

D talemmast n wagur n Mayyu, d ussan ineggura n tefsut. Ur nebni ara mi d-yusa ɣur-neɣ umdakkel-nneɣ Djilali yettidiren di tmurt n Fransa. Yuɣ lḥal yella-d yid-neɣ umeslay uqbel akken yibbas ad nerzu ɣer tmurt n Uheggar, akal n Imucaɣ yeččuṛen d lesrar akked lbaḍna n umezruy-nneɣ aqbuṛ. Mi nessawel i yimdukkal-nneɣ Imucaɣ seg wid i nessen, nnan-aɣ-d tallit yelhan i uḥewwes di temnaḍt-a d agur n Unbir d Dujember, acku tagnawt tezga teṣfa ulac tiḥemmalin i iregglen iberdan. Yerna di tallit-a i d-ttasen yiḥewwasen s waṭas am wakken dayen i ttilint tfaskiwin am tfaska n Tezlit Tamaziyt i yettmaggan yal agur n Dujember di temdint n Tamanrasset. Yas aya, nekni nɛewwel-d akken ad neg tirza-agi imi amdakkel-nneɣ ur iweɛɛa ara akken ad d-yuɣal ɣer tmurt deg umiwan.

Abrid ɣer Tamanrasset

Ssaɛa d lxemsa n tṣebḥit mi nella di tmersit n Bgayet akken ad neṭṭef lkaṛ ara iṛuḥen qsada ɣer Tamanrasset. Segmi i d-nuɣ ibeyyiten i aɣ-d-yessawel win akken ixeddmen di lgici akken ad aɣ-d-irumburṣi idrimen-nneɣ, « Ur d-yettas ara ass-a lkaṛ ! », akka i aɣ-d-yenna. Lkaṛ yettawin seg Bgayet ɣer Tamanrasset ɣur-s azal n useggas aya kan segmi i yebda lxedma, acu kan yuɣal yetwassen aṭas ɣer yimsafren ladɣa inelmaden n tmiwa n unẓul yeqqaṛen di tesdawit n Bgayet , « Lɛebbasi-Tafsut » akka i d isem-is.Yid-s i d-nedda mi d-nuɣal seg tirza-nneɣ. Mi nwala ulac lkaṛ ara iṛuḥen seg Bgayet, neṭṭef abrid ɣer Sṭif, syin-a nufa lkaṛ ara iṛuḥen ɣer Tamanrasset.

Ssaɛa d tesɛa n tṣebḥit, mi nebda tikli-nneɣ ɣezzifen. Yekfa wass, nekni wereɛad ur d-neffiɣ seg lweḍyat ɛlayen yeṭṭfen seg Temsilt armi d Leɣwaṭ. Ssaɛa ad tili imiren d 10 n yiḍ, mi nebda nekcem deg ṣṣeḥra. Tikli ɣezzifet, am win igezzmen deg yiɣes, yugi akk ad ifak ubrid. Aḥun Ṛebbi, yebbuḥra lḥal deg yiḍ-nni, wama lkaṛ ideg nedda ur tesɛi la aklimatizur la ṛṛadyu la kra. D imsafren i yettmeslayen way gar-asen i wakken ad ttun ɛeyyu n tikli.

Taɣerdayt : Udem n talwit yersen ɣef tergin n ccwal

Iɛedda yeḍ di tnaṣfa mi nekcem ɣer Tɣerdayt. Ayen d-ğğant tmesbaniyin akked yimenɣan yekkren ger yimezdaɣ mazal lğeṛṛa-s tettban-d ula ɣef libɛid. Ɣas ma ur nris ara akken ad nemmeslay d yimdanen ɣef twaɣit-agi i d-yeɣlin fell-asen, nwala s tiṭ-nneɣ annect n thamağit i d-xellfen ccwalat. Ttbanen-aɣ-d yixamen d lebniyat i yerɣan. Iɣallen n laman ama d imsulta neɣ d iğadarminen, zzin d aqusis ɣef leḥwami iɣef d-nɛedda i teɣzi n temdint, s lḥerğ-nsen d ṭumubilat-nsen n uḥaṛeb mgal ccwalat. Liḥala akken tt-neğğa mi nṛuḥ i tt-idnufa mi d-nuɣal. Tifrat yettbin-d dakken iḍul ubrid-is, imi ddula-nneɣ tugi ad tewwet azrem s aqeṛṛu akken ad testeɛref s wudem unṣib s usekkud tibaḍit ɣer yidis n tmalikit, neɣ ad wexren akk di tsertit n tmurt ayen icudden ɣer tesreḍt !

Tamanrasset: tamdint ideg yeddukel lḥif d sɛaya

Sin n wussan i nekka deg ubrid akken ad naweḍ ɣer Tamanrasset. Nebda tikli iḍelli-nni ɣef lxemsa n tṣebḥet, newweḍ deg wass wis sin ɣef leḥdac n uzal. 30 n swayeɛ d tikli, d awal kan i tent-id-yettadren ! Nedda-d seg Bgayet ɣer Tamanrasset 1555 n yikilumiṭren. Win ara ikecmen tamdint n Tamanrasset, ad yerr s ddehn-is ɣer tuget n lewsex d yiḍumma iɛummen di yal amkan. Ɣas ma lixṣaṣ n tezdeg yella di yakk timdinin n tmurt n Lezzayer, maca dagi izad, amzun akken srabes n tɣiwant yetkelfen s usizdeg ğğan maḍi lxedmansen. Ɣas aya, tamdint-a tjebbed-d imdanen ladɣa wid ixeddmen deg tanzut, i d-yettasen s lketra seg lwilayat n ugafa n tmurt am Sṭif, Bgayet d Tizi Wezzu. Tuget n Leqbayel i d-nemlal xeddmen di lkumiṛs ama d azenzi n yisufar n wučči neɣ rristuṛat akked leqhawi. Mi nwala akka, nesteqsa ɣef yimezdaɣ Imucaɣ i ulac s lketra deg temdint. Amdakkel-nneɣ Lɛid netta d amacaɣ seg temnaḍt n Hirafuk, yessefhem-aɣ-d dakken : " Imucaɣ tuget deg-sen ur ɣrin ara akken ad xedmen di tedbelt, yerna ur sɛin ara ansay n usefti di tenzut akken ad xedmen tiḥuna neɣ leqhawi, ayen i yeğğan aṭas n yilmeẓyen ttemɛamalen d wid i d-yessekcamen sselɛa beṛṛa i lqanun seg tmura n Tefriqt am dexxan d wayenniḍen. Llan dayen wid ixeddmen d icifuṛen imi ssnen mliḥ iberdan n Ṣṣeḥra". Tamsaltnniḍen i yewwin ddehn-nneɣ, d iminigen n tmura n Tefriqt yeqqimen d tijmuyaɛ deg yiberdan n temdint, akka i ttnadin win ara ten-yesxedmen. Tuget deg-sen d imeẓyanen ur wwiḍen ara 18 n yiseggasen, rewlen-d i lḥif d ṭṭṛad seg tmura-nsen akken ad ɛeṛḍen zzher-nsen di tmurt n Lezzayer wissen ahat ad tili d sseba akken ad zegren ɣer Luṛup ! Targit-a yuɛer ad teffeɣ, imi llan seg-sen ula wid ur umi tettunefk ara tegnit akken ad d-kcmen ɣer Tamanrasset imi aṭas seg-sen ttmettaten deg ubrid. Seg mi yekcem useggas n 2014 ar ass-a, azal n 140 n lğettat n yiminigen-a i ufan yiɣallen n laman di Ṣṣeḥra. Ger sesebat n lmut-nsen, imi wid i ten-id-yewwin sersent-ten deg tlemmast n ubrid ɣer Tamanrasset war ma ẓṛan anda ara rren, armi i mmuten seg laẓ akked fad. Rnu ɣer waya ilemẓiyen-a ur sɛin ara zzher ɣer yimdanen n temdint, imi aṭas i ten-yessexdamen am wakken i ssexdamen zik aklan. Ttxellisen-ten s qel ssuma yerna ttaken-asen lexdami iweɛṛen. Ula d ilmeẓyen n tmurt yettnadin lxedma deg unẓul kerhen-ten imi " ṣubben deg lqima n lxedma, nutni qebblen ad xedmen s qel ssuma, ayen i yeğğan imawlan n lexdami smenyafen ad ten-sxedmn nutni wala nekni". am wakken i aɣ-d-yenna yiwen n yilemẓi i d-yusan seg Sṭif akken ad inadi ixeddim. Akrah n yilmeẓyen-a, nwala-t s wallen-nneɣ ula di lkaṛ ideg d-nedda. Mi akken i d-nuɣal, tuli-d ɣer lkaṛ yiwet n terbaɛt n yiminigen ifriqiyen ad ilin akken deg xemsa yid-sen. Nutni bɣan ad ɛeṛden zzher-nsen akken ad kecmen ɣer ugafa n tmurt. Ɣas ma xelsen ibeyyiten-nsen am nutni am wiyaḍ, win akken yettxellisen di lkaṛ yumeṛ-iten ad qqimen deg yimukan n deffir. Nɛedda nestqsa-t acimi i ten-yumeṛ akka, netta yekna-d s taḍsa ɣer umeẓẓuɣ-nneɣ yenna-d " Ttfuḥun, ttdiṛunjin imsafren s yir rriḥa i d-yekkaten seg-sen!". Mi t-id-nessefhem dakken aya ur ilaq ara acku d ṛrasizm, yuɣal yenna-d: " Tella dayen sseba-nniḍen, imi nutni d iminigen ur sɛin ara lekwaɣeḍ ayen i yeğğan iğadaṛmiyen yellan deg yibaṛajen i teɣzi n ubrid mi ara ten-id-walin ḥebbsen-d lkaṛ , annect-a d ayen i aɣ-d-ixeddmen rruṭaṛ ama i nekni ama i yimsafren ".

Ageffur yergel abrid ɣer Usekrem

Deg wass amezwaru ideg newweḍ ɣer Tamanrassat, nerra qsada ɣer lkumping n tmerrit neɣ n tmallayt am wakken i asssawalen di Lmeṛṛuk. Di temdint aṭas n wammasen usligen i yesteqbilen imerriyen ladɣa deg wagur n Dujember ideg d-ttasen s lketra seg tmura n beṛṛa. Nekni nerra ɣer ukumping yellan d ayla n yiwen n ucennay n tmacaɣt "Sakai", umi isemma : "Camping Assekrem". Assekrem d lwelha n yal win yebɣan ad iḥewwes di Tamanrasset akken ad iwali cbaḥa ur nesɛi lmital n yiṭij mi ara yeɣli. Dinna ɣer Sakai nemlal akked Merẓuq, d yiwen n waggag n tmurt n Leqbayel, netta seg at Dwala iḥemmel seg zik tudert di Ṣṣeḥṛa ladɣa di tmurt n yimucaɣ. Tameddit n wass akk newwi-tt-id yid-s akked Sakai d yimdukkal-nniden, ameslay-nneɣ yezzi ɣef umezruy d wansayen n yimucaɣ.







REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

WILAYA D'EL-OUED
DAIRA D'EL-MEGHAIER
COMMUNE D'EL-MEGHAIER

ANNANCE D'INFRUCTEOSITE

N° 18/2015

En application du décret présidentiel n° 10/236 du 07/10/2010 portant réglementation des marches publics modifié et complété .

Le président de l'APC de la commune D'Elméghaier annonce l'infructeusite d'un avis d'appel d'offres national restreint du projets suivants :

L'opération	Cause d'infructeusité
1- ETUDE ET ACHEVEMENT NOUVEAU SIEGE APC	La réception d'un seule offre conformément a l'article 44 de décret présidentiel n° 10/236 du 07/10/2010 portant réglementation des marchés publics modifié et complété.

La Cité 11/06/2015 — ANEP 330 178

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

WILAYA DE TIPAZA
DAIRA DE CHERCHELL
COMMUNE DE CHERCHELL
NIF :42221010111
N°/...10.../2015

AVIS D'ATTRIBUTION PROVISOIRE DU MARCHE

Projet : Aménagement et revêtement Douar Belahcen sur 01 KM – Cherchell

Conformément aux dispositions de l'article N°49 du décret présidentiel N° 10.236 du 07/10/2010 modifié et complété portant réglementation des marchés publics.

Le Président de l'assemblée populaire communale de Cherchell informe l'ensemble des entreprises soumissionnaires concernés par l'avis d'appel d'offre N° 05/2015 parus dans les journaux : « EL MAKAM » le : 03/05/2015 et « La Cité» le 05/05/2015, qu'à l'issue de l'évaluation des offres techniques et financières, le marché a été attribué provisoirement à :

Entreprise	Note d'offre technique	Montant de l'offre	Délai de réalisation
ETPH MESSAOUDINE Fethi NIF : 187422200079196	67,00	12.412.530,00 DA	02 Mois

Tout soumissionnaire contestant ce choix opéré par le service contractant peut introduire un recours auprés de la commission des marchés dans un délai de Dix (10) Jours à compter de la première parution de l'avis dans les quotidiens nationaux conformément aux dispositions de l'article N°114 du décret présidentiel cité si dessus.

La Cité 11/06/2015 — ANEP 330 253





Bakaluṛya : ur d-yelli usufeɣ isental

Sin n yemdanen n twilayin yemxallafen i yellan deffir usufeɣ n yir isental-agi, atan ttwassnen

Taneɣlaft usegmi ayelnaw, Nouria Benghebrit tenna d tikkerkas, ass n letniyen di Lezzayer tamanayt, awal yuzzlen ɣef usufeɣ isental n ukayad n Bakaluṛya yebdan ass n lḥedd.

"d lekdeb akk isallen yuzzlen ladɣa deg uẓeṭṭa n Facebook yerzan asufeɣ n isental n ukayad n Bakaluṛya. Yiwen usentel ur yeffiɣ d lekdeb akk ayen d-yettwannan deg uẓeṭṭa amettan n facebook", i d-twekked Massa Benghebrit lawan n usarag texdem d yimawlan isallen.

Tanɣlaft temmeslay-d ɣef yir isental yuzzlen deg uẓeṭṭa-yagi ɣef wayagi i nesser-s yiwet n ccekwa mgal X". "Sin n yemdanen n twilayin yemxallafen i yellan deffir usufeɣ n yir isental-agi, atan ttwassnen", id-tenna Massa Benghebrit d-iwekkden belli yettwaxdem ayen ilaqen mgal-nsen tura d taɣdemt ara ixedmen cceɣl-is". "Tadyant-agi temɣuṛ almend usexdem n ttawilat imaynuten n teɣwalt d isallen Cette affaire a pris une " Am wakken d-tenna belli ssya d afella ad ttwaddmen laṛyuy iwatan mgal aṛeqqed-agi. Seg yidis-nniḍen tenna-d tneɣlaft belli 61 n yemkeyden gar-asen 16 d iɣurbizen ttwaḥawzen ɣef ssebbat yemxallafen. Ɣef tucḍa-nni d-yellan deg usentel n tutlayt taɛrabt deg wass a,enzu n ukayad-agi, taneɣlaft twekked-d belli "d tucḍa ur iqebbel laɛqel ɣef wayagi ad ttwaddmen laṛyuy iwatan akken ad ttuɛaqben wid yellan defir n wayagi ger yiselmaden d yimaṣwaḍen.

Tasertit ; Tabrat d wayen yeffren deg-s.

Awalen s i d-yeffeɣ Gayed Salah ; amɛiwen n uneɣlaf n wastan n tmurt-nneɣ teğğa annar aserti yeggugem. Yeldi imi s teɣzi maca yefra-tt-id daɣen i kra yewwet ṭṭaglal imi mazal ccek deg wallaɣnsen d akken lɛeskar yeffeɣ deg urar aserti ukin-d seg tnafa.



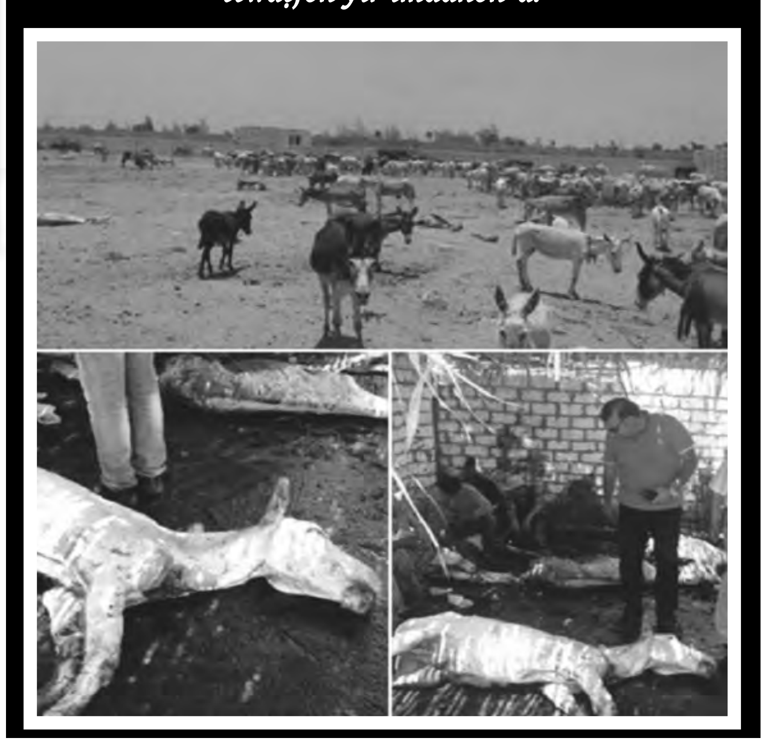
Tabrat n usnemmer i umaray amatu n FLN Ɛmer Sɛidani mačči i netta s timmad-is maca i nekkni s iḍebbalen i iceṭḥen mgal azawan ur nefriz ger tegmat d ucengu umi taɛraq zelmed d uyeffus yebɣ a ad ɣ -d-ini adabu n Tala Yemsan ad yaqqim i lebda tarbaɛt-a yewten iẓuran mačči d izli d awezɣi ad s-brun akken yenna umedyaz deg awal-is "win i iɛerden tacriḥt n tsekkurt ur iqenneɛ ara." Tarbaɛt-a yellan tama n tselwayt ur ḍegren ara akud-nsen imi ẓran azekka ur ttendemmayen ara ma yemmut uselway, aṭas n tuttriwin iɣef ilaq ad d-rren xersum adrim n ugdud anda t-ruḥen akk tkardiwin yughen tafeka n tigduda deg umasay amectuh armi d aqarru d ayen i t-n-eğğan ad uwten tirekkizin ugar i waken ad ḍemnen azekka ur tettili lemhasba anecta yakk ad yeɣli deg inu n tatut. Tabrat-a tesɛa yiwen unamek mačči sin « d nekkni neɣ ssix » ulac tifratnniḍen ma d wid yekkaten ṭbel deg waman anef ad kemlen kan akka-agi d iseɣ n batel di tzeqqiwin ad s-tiniḍ FLN n Buḍyaf d yimdukal-is ssufɣen Fransa s imeṭṭi neɣ urğran tin rebbi. Lɛeskar d netta i d amastan n tesnaraft n udabu s i timunent ar assa werğin yejbid iman-is ladɣa mi ara twaliḍ kra nnan-d ur zmireɣ ad beddeɣ ɣer tefranin tiselwayin ma ulac-iten ar tamansen(Lɛeskar) wagi d Ḥemruc i yessnen axxam akken ilaq d wamek ileḥḥu. Dacu nekk daɣen sɛiɣ yiwet n tebrat maca mačči i udrabki asedawan akken s-qqren di Ğelfa i ugdud i iḥeslen ger lḥif d wurrif. imenɣan-a ur ten-ɛnin imi ger snat trebuyaɛ-a iswi-nsen d adlaq ɣef udabu war aɣref. Imenɣi ilaw d win ara d-yawin azekka ucbiḥ war wigi. tamurt n teɣdemt anda yal win ixedmen kra ad iqabel asaḍuf, ilmezyen ad idiren tidet di tmurt-nsen yal yiwen ad iḥulfu d aɣarfan mačči tisigart n talsa. Nugi arcal ukartuc d tsertit, akartuc i ṭṭraḍ, tasertit i uɣarfan.

Dahmani Bilal



Tugna n wass-a

Lawan n leɛwacer n rremṭan, iɣallen n laman ufan-d yiwen n wurti ideg udmen ad ččaren leswaq s uksum n yiɣyal deg ussan-a i d-iteddun. Iḥun Rebbi ttwaṭfen yir imdanen-a.



9e Festival diwan : *un diwan chanté en Tamazight présenté sur scène*

Le public bechari a eu l'occasion mardi soir de découvrir un genre de diwan atypique et encore méconnu puisque chanté en tamazight, présenté par la troupe "Banga Nass El Wahat" de Ouargla qui a revivifié sur scène une tradition presque perdue dans la région.

Se produisant en compétition officielle du 9ème Festival national de musique diwan, inauguré lundi, cette troupe créée en 2004 a reproduit le diwan d'Ouargla, le "banga" qui avait délaissé le goumbri et qui n'était pratiqué qu'une fois par an.

Le banga présente une manière particulière de toujours accompagner le chant par un jeu de goumbri et de tbel, deux instruments qui ne se rencontrent jamais dans les autres régions, et de chanter des bradjs en arabe ou en tamazight.

Depuis quelques années les membres de la troupe ont entrepris des recherches et sollicité des anciens praticiens pour retrouver les textes et la pratique du goumbri propres au banga, après une rupture dans la région qui a failli conduire à sa disparition.

Les textes chantés dans le banga restent la principale particularité de la troupe qui chante en Tamazight pour "rester fidèle au legs des anciens" qui est toujours pratiqué sans goumbri lors de la "ziara de baba Merzoug", comme l'explique le chef de troupe Athmane Tafna.

Cette soirée a également connu le passage d'un des doyens du diwan, Mohamed Bahaz, avec sa troupe "Diwan Gnawa" de Blida dont le passage a été marqué par le jeu de tbel du doyen mais gâché par une chorale approximative.

Provenant, quant à eux, d'une région où la tradition du diwan n'existe pas, la jeune troupe "Wlad sidi blal" de Tindouf, menée par un mâallem autodidacte, a brillé par la justesse de l'interprétation et la dextérité au goumbri.

Musique : *La cantatrice Amel Brahim-Djelloul donne un récital à Alger*

"Populaires", un récital de chant lyrique et piano a été donné mardi soir à Alger par la cantatrice franco-algérienne Amel Brahim-Djelloul et l'instrumentiste Nicolas Jouve, dans une ambiance où tradition populaire et musique universelle ont fusionné devant un public recueilli.

De grandes oeuvres de la musique classique universelle ont retenti, pendant près de deux heures, dans la salle Mustapha-Kateb du Théâtre national Mahiedine-Bachtarzi (TNA), à travers une progression d'une quarantaine de pièces où la douceur des belles mélodies s'est combinée aux prouesses vocales et à l'agilité du doigté.

Les compositeurs Raynaldo Hahn (1874-1947), Johannes Brahms (1833-1897), Henri Collet (1885-1951), Maurice Ravel (1875-1937), Jesus Guridi (1886-1961) et Joseph Canteloube (1879-1957), ont été savamment repris par la soprane lyrique Amel Brahim-Djelloul.

Une moyenne de cinq pièces de courtes durées, pour chaque compositeur, a été rendue par le duo d'artistes dans un programme prolifique judicieusement choisi, à travers lequel s'est installé un vrai dialogue entre les cultures méditerranéennes, dans des tonalités occidentales, andalouses, hispaniques, kabyles et orientales. Préludant chaque pièce par la lecture d'un petit texte qu'elle a elle-même traduit, Amel Brahim-Djelloul, chanteuse d'opéra à la voix nue (sans amplification aucune), a orné le silence religieux qui régnait dans la salle avec une voix puissante, pleine de pureté et de douceur.

A la découverte du poète et essayiste Halim Behlouli

Portrait. Halim Behlouli est originaire de la région d'Amizour. Il a publié trois ouvrages : deux recueils de poésie et un essai.

A défaut d'avoir trouvé un éditeur, il les a financés lui-même. Quand on est en face de lui, il donne l'impression d'être un homme tranquille et calme, qui passe son temps dans la méditation. Mais, ce n'est qu'une illusion. Au fond, c'est un vrai volcan qui travaille et ne s'arrête jamais.

Des idées, des mots, des pensées le tourmentent sans cesse.

Il a envie de les partager, de les faire connaître, d'en parler, d'en discuter… Ses poèmes tournent essentiellement autour de sujets mystiques et spirituels. On sent chez Halim Behlouli un grand souci : instaurer et partager des moments de paix.

Les titres de ses poèmes sont assez éloquents : *Tayri* : l'amour ; *Tidet* : la vérité ; *Itbir Amellal* : l'oiseau blanc ; *Rehma N Igenwan* : la paix des cieux…

Il n'hésite pas à reprendre en français ce qu'il a composé en kabyle. Son but est de toucher un maximum de lecteurs.

Son dernier ouvrage est un essai qu'il a publié en France chez Edilivre. Il est intitulé *Tiwwura n Tafat* (Les portes de Lumière). C'est un ouvrage qui semble être le reflet de la propre vie de l'auteur. Il dénonce la perdition dans laquelle vit le monde actuel, dont le seul souci est le gain et la réussite. Calme et serein, Halim Behlouli affirme qu'à chaque jour suffit sa peine.

Nul besoin de vivre dans le souci du lendemain. Il se bat pour que les gens ouvrent leurs yeux car, dit-il, «je suis le consolateur poétique ». Halim est sans conteste un homme de foi. Il se bat pour ses convictions et joint le geste à la parole, en mettant la main à la poche pour financer ses publications.

Il semble être d'une grande sensibilité. A cause des imperfections constatées dans la réalisation matérielle de ses deux premiers ouvrages, il a décidé, cette fois, de s'adresser à un éditeur professionnel.

Halim Behlouli assure également lui-même la distribution de ses ouvrages. Il sillonne la Kabylie et visite toutes les librairies pour leur proposer ses ouvrages et les mettre à la disposition du public.

C'est pourquoi on les trouve pratiquement partout.

Ce qui manque à Halim, c'est une vraie campagne de promotion. Il est souvent présent à tous les événements culturels de la Kabylie, là où on lui laisse un espace pour exposer ses œuvres.

N. Z.

«Le poète est un dieu via une inspiration spirituelle»

Entretien. *La rencontre, inattendue il faut le dire, fut tout de même mise à profit pour que le poète et essayiste, Halim Bahlouli, veuille bien répondre à nos questions.*



«La Cité» : qui est Halim Behlouli ?

Halim Bahlouli : « Je suis un artiste kabyle né en 1975 dans un village haut perché de la daïra d'Amizour, dans la wilaya de Bejaia en Kabylie.

Très jeune, je me suis engagé dans le mouvement pour la culture berbère dans mon collège en participant aux marches de revendications pour l'officialisation de notre langue.

J'ai continué mon engagement au lycée lala fatma N'soumeur d'Amizour durant les années 90. Depuis mon enfance je fais de la poésie en Berbère, en Français et aussi en Arabe. »

Pour vous, qu'est-ce que la poésie ?

La poésie est un don de « Dieu à travers une inspiration spirituelle.

Un poète devrait être considéré comme une sorte de saint qui doit se tenir loin de tous les mots déplacés.

Celui qui fait des poèmes avec des mots vulgaires n'est point un don de Dieu. Un poète à mon sens, doit avoir un esprit de sagesse pour transmettre des messages de paix pour l'intérêt de notre société. »

Quels sont les thèmes de votre poésie, et quelles sont les difficultés que vous rencontrez pour les faire connaître ?

« J'ai publié deux livres de poésie, et le troisième concerne la psychologie universelle. A mon avis, ils ont un grand intérêt pour toute la société.

Je les ai publiés à compte d'auteur puisque je n'ai pas réussis à trouver un éditeur pour la prise en charge de mes livres. Alors je les ai publiés par mes propres moyens malgré le peu de ressources que j'ai.

C'est pour cela que j'ai attendu jusqu'à 2014 pour les faire sortir. Les thèmes que j'aborde ont une profondeur spirituelle très utile à la société. »

Pour quelles raisons avez-vous publié vos trois ouvrages à la fois ?

« Je suis poète depuis mon enfance. Mais il a fallu des années de souffrance pour arriver à franchir le pas et décider de publier ces trois ouvrages.

C'est après avoir participé au Festival de Poésie d'Ait-Smail que l'idée m'est venue de faire des livres. C'est le manque de moyens qui m'a causé beaucoup de retard. Mais grâce à Dieu les portes ont fini par s'ouvrir.

La langue berbère est ma langue nationale, officielle parce qu'elle est ancestrale C'est celle de nos ancêtres dans toute l'Algérie et l'Afrique du Nord. »

Quelle est votre attente par rapport à ces livres ?

«Pour l'instant je travaille à faire connaître mes trois livres pour qu'ils soient lus. Ils sont présents dans plusieurs librairies, et je participe aux salons du livre, aux cafés littéraires, aux festivals, …

J'ai commencé à écrire un roman mais il faut que je lui consacre plus de temps pour le faire dans les normes.

Un deuxième livre de psychologie est aussi en préparation. »

Quel est votre message pour les jeunes lecteurs et lectrices ?

« J'encourage tous ceux qui ont des manuscrits à les publier, même à compte d'auteur, pour faire avancer notre culture berbère et la littérature.

Il ne faut pas attendre indéfiniment de trouver un éditeur.

La lecture est une clé pour la réussite, et la profondeur spirituelle s'acquiert aussi par le moyen de la lecture et de la méditation. »

Propos recueillis par Nabil Z.

Les RDV des arts et de la culture

- **Espace Espagne**
(10, Rue Ali Azil, Alger
Jeudi 11 juin à 11h : Colloque sur Miguel de Cervantès.
Participants : Luis Bernabé Pons, professeur de littérature à l'université d'Alicante. Mercedes Alcalá Galán, profeseur à l'université du Wisconsin. Steven Hutchinson Dwight, vice-président de The Cervantes Society of America et professeur à l'université du Wisconsin.

- **Maison de la culture Ali Maâchi de Tiaret**
Du 7 au 14 juin : 2e Festival national de la chanson engagée.

- **Galerie Baya du Palais de la culture Moufdi Zakaria**
(Kouba, Alger)
Jusqu'au 27 juin : 5e Salon national de la photographie insolite.

- **Institut Français d'Alger**
(Alger-Centre)
Jusqu'au 15 juin : Carte blanche au Festival premier plan d'Angers.

- **Salle Frantz-Fanon de Riadh El-Feth**
(El Madania, Alger)
Jusqu'au 15 juin : Exposition d'arts plastiques par l'artiste Aïssa Abdellaoui.

- **Galerie Asselah**
(39, RUE ASSELAH-HOCINE, ALGER)
Jusqu'au 9 juin : Exposition de l'artiste peintre Zahra Saïbi.

- **Galerie d'Art Dar El-Kenz**
(Lot Bouchaoui 2 N°125, Chéraga, Alger)
Jusqu'au 20 juin : Exposition «1, 2, 3» des artises Yasmina Saâdoun, Kamel Benchemakh et Amar Briki. La galerie est fermée le vendredi et le samedi.

- **Galerie des ateliers Bouffée d'Art**
(Résidence Sahraoui, les deux-bassins, Ben Aknoun, Alger)
Jusqu'au 13 juin : 1re édition du Salon du jeune talent.

- **Galerie Asselah**
(39, Rue Asselah-Hocine, Alger)
Jusqu'au 9 juin : exposition de l'artiste peintre Zahra Saïbi.

- **Galerie d'art Dar El-Kenz**
(lot Bouchaoui 2 n°125, ChÉraga, Alger)
Du 30 mai au 20 juin : exposition «1, 2, 3» des artises Yasmina Saâdoun, Kamel Benchemakh et Amar Briki. Vernissage le samedi 30 mai à partir de 15h. La galerie est fermée le vendredi et le samedi.

- **Galerie des ateliers Bouffée d'Art**
(résidence Sahraoui, Les Deux-Bassins, Ben Aknoun, Alger)
Jusqu'au 13 juin : 1re édition du Salon du jeune talent.

- **Musée national d'art moderne et contemporain d'Alger**
(rue Larbi-Ben -M'hidi)
Jusqu'au 9 juillet : Exposition «La saga de la création de la Cinémathèque algérienne» à l'occasion du cinquantenaire de sa création.

L'entrée remarquable du cinéma turc au 8e FIOFA

Invité d'honneur. Le cinéma turc, invité d'honneur de la 8ème édition du Festival international d'Oran du film Arabe (FIOFA), a fait une entrée remarquable avec la projection, mardi à Oran, du film Le rêve du papillon (2013) de Yilmaz Erdogan. Projetée hors compétition et en version originale sous-titrée en anglais, cette œuvre a été belle à voir.



Le spectateur est d'emblée accroché par la qualité de l'image et du jeu des acteurs, la plupart connus du public algérien. Le rêve du papillon s'inspire d'une histoire véridique de deux jeunes poètes, Rüstü Onur et Muzaffer Tayyip Uslu (campé par alias Mohanned dans un célèbre feuilleton), qui ont vécu dans la ville minière turque de Zonguldak, dans les années quarante, à l'aube de la deuxième guerre mondiale.

La vie de ces deux romantiques bascule à la suite de la rencontre avec la jeune lycéenne Suzan (Belçim Bilgin), qui devient leur muse.

Dans cette petite ville de Turquie, les deux jeunes poètes ayant contracté la tuberculose et qui finissent par mourir, tentent de survivre et de publier leurs poèmes, dessinant la trame d'un film sur l'amour et la mort, deux meilleurs prétextes de la poésie.

Le rêve du papillon avait été proposé par la Turquie pour concourir au 86ème Oscar du meilleur film en langue étrangère en 2013. Il a fait l'objet d'une campagne de promotion à travers les Etats-unis d'Amérique et a été décrété film le "plus populaire de 2013".

Il a été projeté à Los Angeles devant un grand nombre de prestigieux invités, dont les membres des organisations en charge de l'attribution des Golden Globe et des Oscars, et de journalistes de renommée internationale dans le domaine. Au Festival international du film de Moondance aux Etats-Unis, Le rêve du papillon s'est vu décerner le prix de la meilleure musique pour les compositions de Rahman Altýn.

Par ailleurs, deux autres films ont été projetés, mardi à la salle "Maghreb", à savoir Prunelle de mes yeux coréalisé par deux jeunes réalisateurs turcs, Haki Kurtoulous et Malik Sarakoglu, et Sisile (Conséquences) du jeune réalisateur Ozan Akitan.

Les trois films résument quelque peu le cinéma turc, qui a déjà obtenu une première Palme d'Or au festival de Cannes en 1982.

Depuis la Palme d'Or de Ylmaz Güney pour Yol (La permission) au Festival de Cannes en 1982, le cinéma turc qui commença avec Fuat Uzkýnay en 1914, navigue entre un cinéma d'auteur reconnu à l'étranger et un cinéma grand public à succès très populaire en Turquie.

Le film "Im Winter Sleep" de Nuri Bilge Ceylan a remporté la Palme d'or au festival de Cannes en 2014.

17 participants au festival de la musique et chanson du Souf

Compétition. Dix sept (17) artistes prennent part au festival de la musique et de la chanson du Souf, dont la compétition a débuté, hier mercredi, à la maison de la Culture Mohamed Lamine Lamoudi à El-Oued.

Le festival, ouvert mardi soir, en présence d'un public nombreux, par une opérette intitulée "Ghouroud Alia" (hautes dunes de sable), met en lice ces artistes dans trois concours artistiques, à savoir les meilleurs textes, interprétation et composition musicale.

Les participants, cinq concourant pour le meilleur texte poétique, six pour la meilleure interprétation et six autres pour la meilleure composition musicale, devront se mesurer, cinq jours durant, pour décrocher l'un des trois prix "Ardjoune" (régiment de datte) d'or, d'argent et de bronze.

L'opérette exécutée lors de la cérémonie d'ouverture et valorisant le patrimoine populaire saharien, notamment le mode de vie de la famille soufie, a été écrite par le poète Ali Soufia, composée par Ali Laâbidi et mise en scène par Fethi Sahraoui, et interprétée par une pléiade d'artistes locaux et de troupes folkloriques.



Cette manifestation culturelle a pour objectif de mettre en relief les spécificités du patrimoine culturel, lyrique et musical, de la région du Souf, et offre un espace d'expression et de découverte de nouveaux talents dans ce genre artistique, que soit au plan des textes, que de la composition musicale et de l'interprétation, a indiqué le directeur de la Culture d'El-Oued, également commissaire du festival, Hassen Marmouri.

Le festival est supervisé par un jury constitué figures artistiques de renom, tels que le compositeur Kamel Maâti, le poète Slimane Djouadi et les artistes Fouad Ouamane et Madani Omar.

Les insecticides altéreraient le développement cognitif des enfants

Astuces. *Selon une étude de l'Inserm, les pyréthrinoïdes contenus dans certains insecticides seraient néfastes au développement intellectuel des enfants. Or, ces substances toxiques se retrouvent également dans certains produits du quotidien.*



Selon une étude de l'Inserm publiée dans la revue *Environnement international,* les pyréthrinoïdes, une famille d'insecticides, affecteraient les capacités cognitives des enfants. La compréhension verbale et la mémoire de travail (stockage temporaire des informations) seraient particulièrement affectées par ces substances toxiques.

Pour arriver à ces résultats alarmants, les chercheurs ont analysé les prélèvements d'urine de 287 femmes enceintes, au 6ème puis au 19ème mois de grossesse, afin de doser les concentrations en pyréthrinoïdes. Six ans après, deux psychologues de l'équipe ont procédé à un bilan des performances neurocognitives des enfants, après une analyse d'urine. Ils ont également caractérisé leur environnement en prenant en compte des facteurs pouvant biaiser les résultats, tels que l'éducation, le tabac ou encore le poids. Au final, deux des six marqueurs trahissant la présence de ces pyréthrinoïdes ont été associés à une baisse significative des performances cognitives des enfants. Cependant, les analyses d'urine des mères n'ont pas permis d'établir un lien entre l'exposition in utero et les performances neurocognitives des enfants.

Si elle doit être confirmée par de nouveaux travaux, cette étude est d'autant plus inquiétante que ces pyréthrinoïdes se retrouvent dans les produits agricoles (insecticides pour traiter les fruits et légumes), dans les produits vétérinaires mais aussi dans certains produits du quotidien, comme les shampooings anti-poux ou les vaporisateurs anti-insectes. Il est donc possible que les enfants soient exposés à de fortes doses d'insecticides durant leurs jeunes années.

«Les conséquences d'un déficit cognitif de l'enfant sur ses capacités d'apprentissage et son développement social constituent un handicap pour l'individu et la société », a souligné Jean-François Viel, co-auteur de l'étude. « Les efforts de recherche doivent se poursuivre afin d'identifier des causes qui puissent faire l'objet de mesures de prévention.»

Faut-il changer le goûter des enfants ?

Biscuits fourrés, céréales au chocolat … Ces aliments dont raffolent les enfants contiendraient des traces de pesticides dont certains sont des perturbateurs endocriniens, selon une enquête de Générations Futures, qui tire la sonnette d'alarme.

A l'heure du goûter doit-on priver les enfants des produits transformés à base de blé ? Le rapport rendu par l'association écologique Générations Futures apporte une raison supplémentaire de se méfier. Le collectif publie les résultats d'une étude sur l'exposition quotidienne aux pesticides. Les conclusions sont accablantes et révèlent que nous sommes quotidiennement confrontés à des pesticides, qui ne se limitent pas aux produits ménagers.

Les pesticides repérés ne dépasseraient pas les limites maximales autorisées, mais elles ont de quoi inquiéter. D'autant que l'alimentation, censée faire l'objet d'une surveillance sanitaire, serait aussi contaminée par ces pesticides. "75% des échantillons analysés contiennent des résidus de pesticides [contenant] une ou plusieurs substances […] suspectées d'être perturbatrices du système endocrinien", résume le document.

Les perturbateurs endocriniens sont des substances chimiques d'origine naturelle ou artificielle étrangères à l'organisme qui interfèrent sur le fonctionnement normal de l'organisme. Si leurs effets sur la santé ne sont pas tous connus, ils sont soupçonnés d'être dangereux pour la santé en particulier pour le développement des fœtus et des enfants.

Des pesticides dans les céréales

L'utilisation intensive de pesticides dans l'agriculture contaminerait la chaîne de production jusqu'au consommateur de produits céréaliers non bio.

Des résidus de pesticides ont été découverts dans des biscuits BN blé complet fourrés à la fraise, biscuits Petit déjeuner Belvita, les céréales complètes Chocapic, les céréales complètes Spécial K 3, le pain complet Carrefour, le pain de mie Harris, les pâtes Spaghetti Panzani, les croissants Pasquier, les brioches Doowap aux pépites de chocolat.

"Il est urgent d'agir dès aujourd'hui pour réduire au maximum l'exposition du public à ces substances perturbateurs endocriniens", a déclaré François Veillerette, porte-parole de Générations Futures dans un communiqué. En attendant, peut-être vaut-il mieux donner à son enfant un bon goûter bio ou à base de fruits…

Le niveau d'étude de la mère peut influer sur le poids du bébé

Les femmes sans diplôme ou issues de milieux défavorisés ont plus de risque de donner naissance à des bébés de poids faible, inférieur à 2,5 kg. Tel est le résultat d'une étude de l'Institut national d'études démographiques .

Cette étude, basée sur l'enquête Elfe qui suit 18 000 enfants nés en France en 2011, révèle ainsi que les femmes sans diplôme ont plus souvent des bébés de moins de 2,5 kg à la naissance.

Ce risque est 50% fois plus élevé pour les femmes sans aucun diplôme que pour les femmes qui ont le baccalauréat.

Et ce rapport entre niveau d'étude et poids du bébé à la naissance se confirme au-delà du bac : après au moins deux années d'études supérieures, le risque d'avoir un bébé de moins de 2,5kg chute de 25% par rapport aux femmes qui ont seulement le bac.

Lorsque l'on prend en compte le revenu du ménage, le rang de naissance de l'enfant, l'âge de la mère et la taille des parents, cet écart de poids selon le niveau d'instruction diminue, mais ne disparaît pas totalement.

L'étude révèle notamment que les mères de moins de 28 ans donnent plus fréquemment naissance à des enfants de poids faible que celles âgées de 31 à 34 ans.

Or, les naissances à des âges plus précoces sont souvent synonymes de niveau d'étude faible et de milieu plus défavorisé.

Pour tenter d'expliquer ces résultats, les chercheurs mettent en avant la consommation de tabac et d'alcool des femmes enceintes, plus fréquente chez les femmes peu instruites. Ce type de comportement est en effet très néfaste au bébé et entraîne bien souvent un poids plus faible à la naissance.

Manger équilibré ne veut pas dire éliminer le sucre

A l'approche de l'été, certaines se mettent en tête de perdre quelques kilos et certaines qu'il faut pour cela passer par des régimes drastiques qui bannissent la consommation de sucre. Que nenni ! Au contraire, un régime alimentaire pauvre en protéines et riche en glucides serait meilleur pour le métabolisme qu'un régime restrictif hypocalorique et pauvre en glucides. C'est la conclusion d'une étude réalisée par l'Université de Sydney, en Australie.

Les chercheurs rappellent en gros ce que l'on sait déjà, à savoir qu'il vaut mieux manger de tout avec modération que de traumatiser son organisme avec des restrictions alimentaires néfastes sur le long terme. Les Australiens étayent leur agumentation dans la revue scientifique Cell reports. Ils ont divisé 90 souris en trois groupes et les ont soumises à des régimes distincts pendant huit semaines. Puis ils ont comparé les résultats sur la santé (taux de cholestérol, niveau d'insuline dans le sang), et le poids des rongeurs. Un premier groupe avait accès illimité à la nourriture. Le second a suivi un régime hypocalorique restreint, à hauteur de 40% des apports caloriques du régime illimité. Le troisième groupe a suivi l'un des trois régimes suivants : un régime appauvri en protéines mais riche en glucides; un régime à teneur moyenne en protéines et en glucides ; un régime hyperprotéiné et allégé en glucides. Tous les régimes comportaient 20% de matière grasse et le même nombre de calories par grammes.

Des glucides, bons pour la santé

A la fin de l'expérience, le régime hypocalorique a montré plus de résultats en terme de perte de poids à court terme. Mais sur l'état de santé global, les chercheurs concluent qu'on tire plus de bénéfices sur le long terme à manger davantage de glucides tout en consommant des protéines avec modération. Ce dernier régime s'est révélé plus vertueux sur le taux d'insuline (niveau plus élevé) et sur le taux de cholestérol (qu'il a aidé à réduire) que les autres. "Les souris tirent les mêmes bienfaits d'un régime faible en protéines et riche en glucides que d'une restriction des calories de 40 %, résume Stephen Simpson, principal auteur de l'étude, cité par Pourquoi docteur. A l'exception de quelques fanatiques, personne ne peut maintenir une telle réduction sur le long terme, et le faire peut entraîner une perte de masse osseuse, de libido et de fertilité."

Moralité, pas question de supprimer les bons glucides. Pour rester en bonne santé sans grossir, mieux vaut limiter en revanche les produits riches en sucres issus raffinés (sucres blancs, farines blanches) et les sucres industriels.

Cahier culturel



L'entrée remarquable du cinéma turc au 8e FIOFA



Lire en page 12

«Le poète est un dieu via une inspiration spirituelle»

Entretien. *La rencontre, inattendue il faut le dire, fut tout de même mise à profit pour que le poète et essayiste, Halim Bahlouli, veuille bien répondre à nos questions.*



Lire en pages 12 et 13

- **9e Festival diwan :** *un diwan chanté en Tamazight présenté sur scène*
- **Musique :** *La cantatrice Amel Brahim-Djelloul donne un récital à Alger*

Lire en page 12

17 participants au festival de la musique et chanson du Souf

Lire en page 13

Abrid yessufuɣen

Tiɣilt ɣef nɛedda ad d-tban mazal tayeḍ, am akken akka iɣ-tura di twenza nneɣ. Mi iruḥ wa ad d-yuɣal wayeḍ, ad yezdel am tyaẓiṭ ɣef tmellalin. Tilufa dima ad d-ttlalant, ad d-teffeɣent, ad d-tefruruxent am yefrax. Widak i yḥekmen ar ass-a werğin fkan azal i wegdud.

Erran-t am akken d aceṭṭiḍ mi teḥwağen ad sburren yis neɣ ad sefḍen ɣer-s iḍarren-nsen. Agdud deg wigi, wa yedda deg ubrid-nsen, wayeḍ ṛekḍen-t mi i d-yezga zzat n ubrid-nsen.

Acku, widak yeṭṭfen aḍabu erran iman-nsen amzun d iwaɣezniwen di tmurt meṛṛa.

Llan kra deg umaḍal ass-a hatenad ddaw n wakal, ulac win i tin-id-ittadren. Ad nemmekti Misulin, Hitler, Stalin, Pinuci, fiḥel ma nettu izirdi n Buxerruba, Ben Bella, atg...Ɛeddan, fsin am udfel yuɣalen d aman. Akka i tḍerru d umeṣbaṭeli.

Widak agi srewtenmaca yewweḍ-d wass-nsen armi kra sbedden n lbaṭel yemmar am tkerṭunin n wurar, am tḥejjurin n dduminu. Ihi kra ara yebnun ɣef lbaṭel anect yebɣu yeqqim ad yuɣal d axrib Hattay tidet, acku ḥala tidett i yeṣṣawaḍen, i yettkemmilen abrid nejren at tidett, at wawal, at izerfan. Inna wemɣar azemni zik : "Nezmer an-nkellex akk medden kra n tikal, nezmer an-nkellex kra n yemdanen yal tikal, ur nezmir ara an-nkellex akk medden yal tikelt". Widak yeṭfen akersi walan anect-a, maca ɛemden. Zedlen deg lɛecc am tyuzaḍ i yzedlen akken ad d-ssefruri txidas, tikerkas u yernu ɛemden.

Wid yefkan tudert nsen d asefel, ruḥen kra din wer d-iban am tqeṭṭiṭ deg ubisar, maca kra din ur d-yewwi talwit d tifrat i wuguren deg i nettidir. Akka i ḍerrunt d wegdud ur nceffu ara, yettun amezruy-ines yelha d wayal n medden.

Ma tecfam asmi i d-qqaren widak nneɣ :"nekni akk aɛraben d atmaten", "kunwi d lmuṣṣad aken i sedduyen akken ad tferqem tamurt nneɣ". Neqqar-asen : "Yelha wul-nwen amer s tidett, tili meqqar aken-id-iṣaḥ kra n tmekkant deg Lezzayer d watmaten-nwen agi n tmara".

S wudem n tdukli, n talwit, n tegmatt n tkerkas kra sɛerqen abrid n tlelli armi uɣalen yemdanen ur ttamnen yiwen ɣas ad d-iruḥ s wudem n ṣṣfa d tegmatt. D imdanen am wiyi i yesxerben abrid nejren imezwura am Benaï Waɛli, Amer Uḥemmuda d yemdukal-is.

D wiyi diɣen s yisem n "nekni akk d atmaten, d aɛraben", armi ddan deg tcerkett n tegrawt n Ujda. Tawaɣit atnad mazal-iten lla ttkellixen s txeddaɛit ɣef lmend n iɛeddisen-nsen.

Xulfen abrid i d-ikemmel Mass Bessaoud Md A i yefkan ula d netta afud is-d-yeggran i 62 akken ad yekkes tabarda tamynut i iɣrran "watmaten n tmara" u s ufus n wid i wumi nefka laman.

Tura yewweḍ-d lawan akken imdanen meṛṛa ad walin ulac leɣlaḍ tikelt agi, acku ma naɛreq deg iberdan, tagara nneɣ d nnger. Γas akken akk ayen yeḍran, iɛeddan, yuzzlen idamen n tmegraḍ, iqbayliyen mazal-iten ur d-ukin si meɣrud n leqrun uya. Akit ! Akit a wid yegnen, berka-kwen iḍes, sbeddet lqedd-nwen am yiwen, akken ad tecbum igduden n ddunit.

Hend Berk



Asmel n « The New York Times » yura-d amagrad ɣef umaru azzayri Kamel Daoud

Adeg n Internet n weɣmis ayallas mucaɛen n The New York Times yessuffeɣ-d ass n laṛebɛa amagrad ɣezzifen ɣef uneggal d uneɣmas azzayri Kamel Daoud ay yewwin acḥal n warrazen.

Azwel n n umagrad-a « Strange Still » (Mazal-it d abeṛṛani) yerna ad iɛawed ad d-yeffeɣdeg wass n 5 Yebrir deg yeɣmis amesmalas abriṭani n The Sunday Times. Amagrad-a yettqeddim-d amecwaṛn Kamel Daoud deg tudert-nnes tudmawant, deg tsekla d tɣemsa, yerna yettwaru-d sdeffir temlilit n Daoud d ufernan abriṭani Adam Shatz deg Wehṛan.

Shatz yeḥka-d ɣef temlilit-nnes d umyaruya « ay yettdafaɛen s tebɣest [deg wungal-nnes ed tekṛuniyin-nnes] ɣef tlelli tudmawant », am wakken ay d-yessumer taɣuri n wungal-nnes « Meursault, contre-enquête » ay d-yessuffeɣdeg Lezzayer deg 2013, sakkin iɛawed-as-d deg Fṛansa anda ay qrib ay yewwi arraz n Goncourt.

Deg wungal-a amezwaru, Kamel Daoud yeqqel ɣer teḥkayt n tmenɣiwt n wemsudem-nni ayɣef yella ujadel deg wungal n « L'Étranger » n Albert Camus, yerna yeḥka-d, s tmuɣli tazzayrit, amek ay yemmut « Waɛṛab-nni yettwenɣen » ɣef ufus n gma-s.

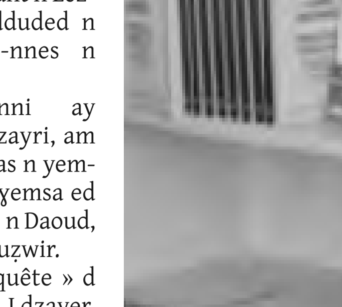
Deg umagrad-a aydeg ay d-yebder Shatz ayen yettxemmim ama ɣef uṣafer-nnes, ama ɣef udiwenni ay iga ed umeskar , yessawel-d dayɣef tegnit tasertit d tmezruyant n Lezzayer akken ad d-yessefhem adduded n Kamel Daoud deg tekṛuniyin-nnes n tɣemsa.

Shatz yebder-d dayɣuggziwin-nni ay yettwawehhan mgal umaru-a adzayri, am wakken ay d-yessedda ṛṛay n waṭas n yemdanen yettwassnen deg tsekla, taɣemsa ed tsertit deg wayen yerzan adduden n Daoud, d wid ay t-yettwalin akk d amaru uẓwir.

Ungal n « Meursault, contre-enquête » d win ay d-teckeṛtɣemsa ama deg Ldzayer, ama deg Fṛansa, am wakken ay d-yerbeḥaṭas n warrazen deg 2014, gar-asen Arraz n François Mauriac n Tkadimit Tafṛensist, Arraz n Xemsa n yimeẓawen ay tettakf Tuddsa tagraɣlant n tefṛankufunit ed Warraz n « Escale littéraire » n Ldzayer, d win ay ttakfen yimura ed yineɣmasen idzayriyen ed yefṛensisen.

"Meursault, contre-enquête" n Kamel Daoud ad d-yeffeɣdeg Yunyu deg Yiwunak Yeddukklen.

- Ungal n Kamel Daoud, « Meursalt, contre-enquête » ay yuwḍen ɣer taggarant n tkadimit n Goncourt, yettwassuqqel-d ɣer tanglizit yerna ad d-yeffeɣɣer teẓrigin n « Other Press » ay d-yezgan deg New York, ɣef wakken ay d-yenna umaẓrag-a amarikani deg udeg-nnes n Internet.



Tasuqilt-a n wungal amezwaru n Kamel Daoud ad d-teffeɣs wezwel n « The Meursault Investigation », yerna d John Cullen ay tt-id-igan. Aneggaru-a yessuqqel-d imeskaren niḍen gar-asen Afṛensis Philipe Claudel ay yewwin arraz n « Independent Foreign Fiction Prize » deg 2010, d arraz ay yettakf weɣmis abriṭani yettwassnen, « The Independent. »

Ungal-a ay d-yeffɣen deg 2013 deg Lezzayer uqbel ma ɛawden-as-d deg Fṛansa, d win ay yeqqlen ɣer teḥkayt n tmenɣiwt n wemsudem ujdil n « L'Étranger » n Albert Camus, yerna yeḥka-d, s tmuɣli tadzayrit, amek ay yemmut « Waɛṛab-nni yettwenɣen » ɣef ufus n gma-s.

Kamel Daoud yewwi-d dayArraz n « Liste Goncourt-le choix de l'Orient » deg Tmesrit [salon] tis 21 n wedlis afṛankufuni n Birut (Lubnan).

Axxam n teẓrigin n Other Press yennulfa-d deg 1998 deg New York, yerna yemmuzzeg (yetxeṣṣeṣ), deg tazwara, deg ussuffeɣn yedlisen isdawanen ed wid yeqqnen ɣer tesleḍt n tnefsit uqbel ma yelha-d ula s tsekla.

S. S.

Ṣṣyada n umeṛjan teḥwaj tixxamin n wadad n wesbiṭar n Lqala

Ṣṣyada n umeṛjan ur tettɛeṭṭil ara ad tebdu i useggas-a, yerna akken ad d-tili ṣṣyada-a akken iwata, yessefk ad d-swejden tixxamin n wadad deg wesbiṭar n Lqala (Ṭṭaref) akken ad dawin iṣeyyaden n umeṛjan ay izemren ad nḍerren seg wenḍab ddaw waman, ɣef wakken ay d-yenna ass n ttlata unemhal n Uɣerbaz n ussileɣ atekni n ṣṣyada d tkessawt n yiselman (EFTPA), Nadir Touati.

Yiwen n wass uqbel, yella-d yiwen n usehwu d yiwen n umenḍab deg lebḥeṛ n Lqala, dɣa ɣef waya ay d-yenna yemḍebber-a d akken « yessefk ad d-yeqqel weskasi ɣef ussemres n tesnajya n wadad deg Lezzayer, ladɣa imi ay qrib ad d-teqqel ṣṣyada n umeṛjan ».

Amenḍab-nni ilemẓi umi d-yeḍra usehwu-a n wesṛuḥu n wadad yusa-d seg Jijel yerna qrib yemmut mi yenḍeb s telqey deg waman n lebḥeṛ deg tgara n dduṛt yezrin.

Ilemẓi-a yemneɛ seg tmettant mi t-rran ɣer usenduq n wadad n EFTPA ay sseqdacen i ussileɣ n yinelmaden, ɣef wakken ay d-yenna Mass Touati, am wakken ay yesḥassef imi ulac isbiṭaren ay yesɛan isenduqen neɣ tixxamin n wadad.

Akken ad yettwafhem « wazal ay yesɛa ttawilt-a deg yesbiṭaren », imḍebber-a yenna-d d akken ilemẓi-nni ay d-ssukksen ass n ljemɛa iban-d yekref yerna ufan-t yuɣ-itent deg turin mi yewweḍ ɣer wesbiṭar n Lqala acku ur iquder ara ilugan n walluy seg telqey n lebḥeṛ d asawen s yisurifen.

Imi ilemẓi-a yuɣ-itent deg tdawsa-nnes yerna yebda iseɛɛu uguren deg wul d uneffes, wwin-t ɣer uɣerbaz n EFTPA anda ay t-rran ɣer usenduq n wadad, yerna d aɣerbaz-a ay d awḥid ay yesselmaden anḍab amsadur deg tmurt, yerna d netta daɣ ay d aɣerbaz awḥid ay yesɛan isenduqen n wadad deg wegmuḍ (ccerq) n tmurt menɣir tiqeclin (lkaziṛnat) n uḥuddu aɣarim n Lḥamiz (Lezzayer) d Meṛs Lekbir (deg utaram).

Asenduq n wadad n uɣerbaz n EFTPA sseqdacen-t deg wesleɣmu n yimenḍaben, yerna yesɛa yiwet kan n tgelmust n wuksijin, d acu kan, imsujjiyen sqedcen ttawil-a akken ad d-ssukksen ilemẓi-a, ɣef wakken ay d-yenna Mass Touati, ay d-yernan d akken adawi n yilemẓi-a s wuksijin yeṭṭef ugar n 5 n tsaɛtin.

Les Etats-Unis veulent former plus de troupes, notamment sunnites en Irak

Terrorisme. *Tirant les leçons de la perte de Ramadi, chef lieu de la province sunnite d'Al-Anbar, les Etats-Unis veulent parvenir à former plus de troupes irakiennes et notamment des Sunnites, n'excluant pas une légère augmentation de leur présence sur place.*

«Nous avons déterminé qu'il serait mieux de former plus» de combattants irakiens face au groupe Etat islamique, a indiqué mardi le colonel Steven Warren, porte-parole du Pentagone. «Nous travaillons maintenant à une stratégie pour y arriver», a-t-il ajouté.

«Nous voulons voir plus de Sunnites» se présenter pour l'entraînement par les Américains et leurs alliés, et «nous avons pressé le Premier ministre irakien Haider d'aider à trouver une solution», a-t-il également souligné.

Le porte-parole a reconnu qu'une éventuelle accélération de l'effort de formation nécessiterait sans doute une augmentation du nombre de militaires américains en Irak. Ils sont actuellement environ 3.000 sur place.

Selon des responsables américains de la Défense, plusieurs centaines de soldats américains supplémentaires pourraient devoir être déployés. «Ce serait très limité», à «moins d'un millier d'hommes» en plus, a indiqué l'un d'entre eux.

Il y a à ce jour quatre sites d'entraînement, mais leur nombre pourrait augmenter.

Washington insiste particulièrement sur la nécessité de former des membres des tribus sunnites.

Jusqu'à présent, le gouvernement de Bagdad à majorité chiite a contrôlé l'entraînement des groupes sunnites, mais l'administration américaine a exprimé sa frustration sur l'insuffisance des résultats. Illustration de cette frustration, la formation directe des combattants sunnites, hors du cadre formel de l'armée irakienne, fait partie des options envisagées par le Pentagone, a précisé le colonel Warren.



Atteindre les tribus sunnites

La fourniture d'armes à ces combattants continuerait toujours de se faire par l'intermédiaire du gouvernement irakien, selon la même source.

Les Etats-Unis veulent notamment s'inspirer de l'expérience de 2006, lorsqu'ils avaient réussi à mobiliser des tribus sunnites contre al-Qaïda en Irak, qui mettaient à feu et à sang la province d'Al-Anbar, expliquent les responsables américains.

Au total, les Etats-Unis et leurs partenaires de la coalition ont déjà donné une formation militaire de base à près de 8.920 militaires irakiens, et 2.601 sont en cours de formation. «Nous voulons plus de troupes irakiennes entraînées, fraiches, bien équipées et concentrées», a souligné le président Barack Obama lundi en marge du sommet du G7 en Bavière, après une rencontre avec le Premier ministre irakien.

«L'une des choses que l'on constate en Irak, c'est qu'il y a toujours des endroits ou il y a plus de capacités d'entraînement qu'il n'y a de recrues», avait-il ajouté. «Une grande partie de la réponse se trouve dans notre capacité à atteindre les tribus sunnites», avait-il souligné.

Les préoccupations américaines sont renforcées par le fait qu'il n'y a plus en ce moment de soldats irakiens en formation dans la base aérienne d'Al-Asad, dans la province d'Al-Anbar, où plusieurs centaines de formateurs militaires américains sont stationnés.

Selon le Pentagone, Bagdad a retiré ses soldats en formation pour renforcer la sécurité d'un pèlerinage.

Pour l'instant, les troupes irakiennes déjà formées par la coalition ont été déployées près de Samarra, dans le nord de Bagdad, aux côtés des forces kurdes dans le nord de l'Irak, et à al-Karmah, dans la province d'Al-Anbar.

Selon le Pentagone, d'autres de ces unités sont prêtes à participer à une éventuelle contre-attaque pour reprendre Ramadi.

Italie : *Poutine à Milan et au Vatican après les menaces du G7*

Le président russe Vladimir Poutine est arrivé mercredi à Milan où il a été accueilli par le chef du gouvernement italien Matteo Renzi, avant une rencontre avec le pape François, deux occasions pour le maître du Kremlin de rompre son isolement diplomatique.

Quelque 200 touristes, dont beaucoup agitaient des drapeaux russes, se sont rassemblés pour souhaiter la bienvenue au chef d'Etat russe, arrivé souriant, avec près d'une heure de retard sur l'horaire prévu, obligeant le président du Conseil italien à battre la semelle en l'attendant.

Le chef du Kremlin va visiter en compagnie de Matteo Renzi le pavillon de son pays, à l'occasion de la journée de la Russie à l'Expo, et celui de l'Italie. Ils auront ensuite un entretien avant de donner une conférence de presse commune. Le chef d'Etat russe se présente dans la péninsule italienne deux jours à peine après de nouvelles menaces de sanctions renforcées de la part des pays du G7.

La situation en Ukraine s'est de nouveau détériorée ces derniers jours, laissant craindre une nouvelle escalade.

Bien que l'Italie ne fasse pas partie des «faucons» en matière de relations avec la Russie, Matteo Renzi est l'un des signataires du sévère communiqué publié lundi à l'issue d'une réunion des dirigeants du G7 en Bavière.

Les sept chefs d'Etat ou de gouvernement y ont unanimement lié la durée des sanctions contre la Russie à «la mise en œuvre intégrale des accords de Minsk» de février sur un cessez-le-feu en Ukraine et au «respect de la souveraineté» de Kiev. Ils s'y disent «également prêts à prendre d'autres mesures restrictives pour augmenter le coût pour la Russie si ses actions le rendent nécessaire». M. Poutine se rendra ensuite à Rome où il sera reçu par le président italien Sergio Mattarella, puis au Vatican pour y retrouver le pape François, avec qui il discutera de la situation en Ukraine et au Moyen-Orient, selon des sources proches du Saint-Siège.

Dans la soirée, il pourrait retrouver «hors agenda officiel» son ami Silvio Berlusconi, à la résidence romaine de l'ancien chef du gouvernement italien.

Le chef de l'Etat russe, qui se présente en fervent orthodoxe et ami de l'Eglise russe, avait déjà été reçu par le nouveau pape le 25 novembre 2013.

Un attentat suicide manqué à Louxor, deux assaillants tués

Egypte. Un homme de ménage a été blessé, l'attaque ayant eu lieu à l'entrée du parking d'accès au lieu historique.

Un kamikaze s'est fait exploser ce mercredi à Louxor dans le sud de l'Egypte, près du célèbre temple de Karnak, où deux autres assaillants ont été tués dans les échanges de tirs avec les forces de sécurité. Un homme de ménage a été très légèrement blessé dans l'explosion, qui s'est produite à l'entrée du parking, à environ 500 mètres du célèbre temple de l'Egypte antique.

«En Amérique latine, une résistance à Washington» Par Jean-Hébert Armengaud

Les touristes qui se trouvaient dans le temple y ont été immédiatement consignés par la police qui a sécurisé les lieux. Aucun n'a été blessé, a affirmé un haut responsable du ministère des Antiquités sur place.

L'Egypte est le théâtre de nombreux attentats depuis que l'armée a destitué et arrêté le président islamiste élu Mohamed Morsi en 2013, et que le nouveau pouvoir du président Abdel Fattah al-Sissi a lancé une très sanglante répression contre ses partisans.

Mais, jusqu'alors, les cibles de ces attaques étaient exclusivement les forces de sécurité, en dehors d'un attentat suicide ayant tué trois touristes sud-coréens et le chauffeur de leur bus en février 2014 au poste-frontière de Taba, dans le Sinaï, alors qu'ils passaient d'Egypte en Israël.

Deux garçons de 13 ans arrêtés pour meurtre en Suède

Deux garçons âgés de 13 ans ont été appréhendés mardi en Suède pour le meurtre d'un homme de 65 ans.

Deux garçons de 13 ans ont été arrêtés en Suède dans une enquête sur le meurtre d'un homme de 65 ans tué dans sa ferme à Varberg (sud-ouest), a indiqué la police mercredi. Les enquêteurs n'ont pas révélé les causes de la mort de cet homme.

"C'est tout à fait inhabituel que des personnes aussi jeunes soient soupçonnées d'un crime aussi grave qu'un homicide", a souligné la cheffe de la police criminelle régionale, Cecilia Bergsten, citée dans un communiqué. L'identité des deux garçons n'a pas été révélée. Le corps du sexagénaire a été découvert par un membre de sa famille mardi.

"Il y a des témoignages, ainsi que des objets qui ont été reliés à l'un des garçons et qui ont été trouvés à proximité des lieux du crime, menant la police aux deux garçons mis en cause", a indiqué la police dans un communiqué.

Interpellés mardi soir dans la région de Göteborg, ils avaient fugué de leur famille d'accueil à Varberg.

La police a rappelé que l'âge de la responsabilité pénale étant fixé à 15 ans en Suède, elle les a seulement interrogés, sans possibilité de poursuites judiciaires. Les deux adolescents ont été confiés aux services sociaux. Selon le quotidien régional GT, ils ne sont pas frères.

●●●

Merẓuq, yettmeslay akken ilaq tamacaɣt, ayen i t-yeğğan iɣuṣ di lesrar n tmetti-yagi. Iswi-is yebɣa ad yaru ayen akk i d-yelmed ɣef yimucaɣ d taktabt ideg ara setnefɛen yimdanen imi ɣef wakken i aɣ-d-yenna : "Ɣas ma irumyen uran aṭas n yidlisen ɣef yimucaɣ, maca ulac aṭas seg yimyura-ya i yessalqin anadi di tmetti tamacaɣt, nekk iswi-w ad d-sbineɣ ansayen i yellan ɣur-sen yerna ur twasnen ara". Azekk-nni nessuter seg Sakai akken ad aɣ-d-ijabi amnir (nutni qqaren amanar) ara ɣ-yawin ɣer Assekrem i ibeɛden 80 n yikilumiṭren ɣef temdint. Netta ixebbeṛ-aɣ-d dakken ass-a yexṛeb lḥal, imi iteddu-d ugeffur ara ireglen iberdan " ma tebɣam ad wen-d-qelbeɣ win ara ken-yesuffɣen ɣer yimeḍqan ur nebɛid ara ɣef temdint !" Segmi i nwufeq, yessawel-as i mmi-s n ɛemmi-s Qada i aɣ-yewwin ɣer yiwen n umkan isem-is Tisalatin ur nebɛid ara aṭas ɣef temdint. Ɣef wakken i aɣ-d-nnan yimdanen i nemlal, aḥric n tmerrit di Tamanrasset wid meṛṛa ixeddmen deg-s n teqbit n Yiheggaren, taqbilt yesɛan awal-is ladɣa zik-nni di tmetti tamacaɣt. Sakai, Qada nutni n teqbilt-agi i mazal teṭṭef amkan-is unnig di tmetti. Nedda ihi d Qada i yaɣ-yewwin s ṭumubil-is n ṣṣenf katkat, neṭṭef abrid ɣer Tisalatin. Qada, kra n umkan iɣer ara naweḍ, ad aɣ-d-yini isem-is. Yewwi-yaɣ armi d yiwen n umkan qqaren-as: " Iɣzer n Tegmaɣt " anda i d-nwala unuɣen n zik yersen ɣef yidɣaɣen (gravures rupestre) i yettuɣalen ɣer tallit n wazramezruy.

Tisalatin i yebɣan ad yini ɛlaḥsab n Qada : " Tiswalin", d amkan ideg llant kra akken n tjuṛ yesɛan isennanen tetten deg-sent yileɣman. Tjuṛ-agi isem-nsent : "abseɣ" (acacia), d imɣi i yellan s watas di tama n Uheggar. Segmi i neswa attay (ttay) i yaɣ-d-isew Qada din di lexla, nuɣal-d ɣer ukumping n Sakai, qbel ad nemfaraq, yenna-yaɣ-d: " Ma tesɛam azekka zzheṛ ulac asigna ad ken-awiɣ ɣer Ussekrem am wakken i tebɣam !". Taswiɛt azekk-nni mazal akken tagnawt tɛelleq ɣas ma yella cwiṭ n yiṭij. Ur nettaki armi i aɣ-d-yessawel Qada di tilifun: " Ma tebɣam ad ken-awiɣ ɣer Ussekrem nezmer ad nṛuḥ, acku walaɣ tlata n tkeryas n yiḥewwasen ibeṛṛaniyen i iɛeddan ". Ur t-neğği ara ad yekfu ameslay-is armi i as-nenna aqlaɣ newjed. Nedda kra n lweqt, atan nemlal-d d yimerriyen-nni ibeṛṛaniyen i iɛeddan, skuṛtin-ten-id yiğadaṛmiyen.

Ɣef wakken i aɣ-d-yenna yiwen seg yimniren-nsen i yessen Qada : " Iḥewwasen-a usan-d seg waṭas n tmura n Luṛup: Fransa, Ṭṭelyan d Rrus". Ddan-d yid-sen yiğadarmiyen, acku tagnit n laman simmal txeṛṛeb deg unẓul n tmurt ladɣa segmi i kkren ccwalat deg Ugafa n Mali akked tegrewla talibit; ayen i yeğğan tirebbaɛ timselḥin ad yennerni umḍan-nsent. Iḥewwasen iberraniyen amihi i zemren ad d-mmagren di temnaḍt-a, d axḍaf-nsen s ufus n terebbaɛ-agi timselḥin akken ad ten-sxedmen d taɣawsa i s ara niguṣyin lmaṣaleḥ-nsen akked yiduba n tmura n Luṛup. Dɣa d tagnit-a n laman i yesneqsen amḍan n yimerriyen deg unẓul n tmurt n Lezzayer. Deg ubrid-nneɣ, nɛedda ɣef tudrin anda mazal imezdaɣ ttidiren am zik, melmi aya kan isen-wwin trisiti, ttbinen d ijdiden yipuṭuyen i d-nemlal deg ubrid. I yessewhamen, d tibḥirin-nni zegzawen i d-yettbanen seg ubrid di tlemmast n Ṣṣeḥra n uẓru aberkan. Mi neffel akkin ɣer zdat, tban-aɣ-d yiwet n tiɣilt yesɛan talɣa n uḍad, dɣa d isem-is i d awal-is, mi nesteqsa Qada, yenna-d qqaren-as: "Adaḍ", yesmektayaɣ-d din din ɣef tiɣilt-nni umi qqaṛen



"Taleṭṭaḍt" di tmurt n Leqbayel. Nkemmel aluy-nneɣ deg ubrid yettawin ɣer Ussekrem armi i nwweḍ ɣer lweḍyat umi qqaṛen : " Akar Akar", d iṭeḥṭaḥen kan akken n lqaɛa yessan s ugric d aberkan. Ad twehmeḍ amek i ttidiren da yiɣersiwen. Dɣa mi akken i d-nuɣal tban-aɣ-d tzerzert (teɣzalt) deg ubrid-nneɣ. Ula d Qada yewhem, imi yenna-d deg umkan-a ur ttezzin ara s waṭas yiɣersiwen. Tesɛa zzher teɣzalt-agi imi i nekni umi d-tesban iman-is, wama limer d igeldunen-nni n Lxaliğ i d-iɛeddan, ur ḥsiɣ ara ad tt-ğğen ad tṛuḥ salamat, walukan ahat ad ilin skuṛtin-ten-id yiğadaṛmiyen! Mi aɣ-d-mazal 20 n yikilumiṭren akken ad naweḍ ɣer Assekrem, nḥus i usemmiḍ rnu daɣen lehwa tebda asbixew. Deg umkan-a i yeɛlayen ɣef uswir n yillel 2800 n lmitrat, ṭul n useggas yebbuḥra lḥal. D ayen i yeğğan ahat aserda afransis yuɣalen di taggara d apappaṣ n teṣreḍt tamasiḥit Charles de Foucauld akken ad yebnu deg-s timezgida-s i mazal ɛemren-tt ar wass-a yipappasen ikatulikiyen. Di leɛwayed n yimerriyen, qbel ad awḍen ɣer Ussekrem, ḥebbsen deg umkan umi sawalen : " Afilal", akken ad walin timedwa n yiselman di tlemmast n Ṣṣeḥra yeččuren d iẓra iberkanen. Ula d nekni neḥbes din, acu kan tagnawt ur aɣ-tefki ara tagnit akken ad nwali timedwa-ya n yiselman. Imi di teswiɛt kan yusa-d uḥemmal yeṛmel akk timedwa yellan deg yiɣẓer i d-yusan seg tqacuct n Ussekrem. Cwiṭ akka leḥqen-d yimerriyen-nni ibeṛṛaniyen i neğğa zdeffir-nneɣ, acu kan mi walan akken tiḥemmalin uɣalen neɣ mulac kra i ten-yettaɣen. Amnir-nneɣ Qada, yesɛa nnmara, yewwet akk s wayen umi yezmer akken ad aɣ-ikemmel abrid ɣer Ussekrem ur nebɛid ara aṭas ɣef Afilal. Maca ageffur yugi ad yeḥbes, aḥemmal yettnernay, abrid iluḍ s wakal i d-ifessin seg yidɣaɣen. Ɣer taggara, iban-aɣ-d ulamek ara nkemmel tikli, ula d tuɣalin tuɛer, imi abrid ittecceḍ, yeččur d tinexxarin. Aḥun Ṛebbi kan Qada yuɣ tannumi d tegnatin yecban tigi. Ɣas ma ur nessaweḍ ara ad nwali aɣelluy n yiṭij icebḥen, daɣen ur nesɛedda ara iḍ deg tqacuct n Ussekrem am wakken i nenwa maca nsɛedda ass igerrzen. Aya imi yal amkan iɣer nmuqel i teɣzi n ubrid amzun akken nwala kra n tfelwit n tẓuri i d-igellun s uḥulfu n tuɣalin ɣer yizri, ɣer tazwara. S umata adrar n Uheggar s yiɣallen-is iberkanen, d amkan ideg tɛum tsusmi, d yiwet n txelwit wessiɛen war tilisa. Segmi i nensa iḍ-nneɣ aneggaru deg ukumping n Sakai, azekk-nni ṣbeḥ nekker-d akken ad nawi abrid n tuɣalin ɣas ma ur neṛwi ara seg tteḥwas.

Neğğa akken lesrar n Uheggar mazal ur ten-nessin, ula d wid nufa din ur aɣ-ṛwin. Neğğa slam i Sakai, d Malik netta d yiwen n yilemẓi akamruni i d-yesserwel laẓ, ixeddem di lkumping-nni di leɛḍil ad d-iḥelli amṣruf i yes-s ara d-yali ɣer ugafa wissen ahat ad yaf tawwurt ɣer Luṛup. Neğğa Merẓuq, i yaɣ-yefkan ttiɛad ad nemlil di tmurt n Leqbayel i wakken ad aɣ-d-yemmeslay ugar ɣef usentel yezgan deg yimi-s " timetti n yimucaɣ". Neğğa daɣen Lɛid amdakkel-nneɣ i aɣ-d-yestqeblen deg wass amezwaru ideg newweḍ ɣer Tamanrasset, yeqqim akk id-neɣ armi i tekfa tirza ɣas ma ula d netta d axeddam ur yelli ara deg teswiɛt n usteɛfu. Llan yimdukkal ur neẓri ara am Muḥemmed akked Yeḥya, imi yebɛed wanda llan ɣef temdint n Tamanrasset. Acu kan mazal taswiɛin yelhan, ideg ara nuɣal ahat ad aɣ-tettunefk tegnit ad nwali iṭij mi ara yeɣli deg Assekrem.

Ma d wid yettmennin ad ḥewsen ɣer Ussekrem, ad ten-nweṣṣi ur xeddmen ara am nekni ! I uḥewwes di Ṣṣeḥṛa ulac i yecban tasemhut n umiwan ladɣa agur n Dujember ideg teṣfa tegnawt yerna ulac ageffur akked yiḥemmalen.

Mokrane Chikhi

Gar lmut akked tudert.



Yettlal-d umdan, yid-s tettlal-d tmetti ; d tuddsa neɣ d tadukkli n yimdanen i d-yettgen timetti. Deg tmetti, imdanen-a, cudden-tent wassaɣen, assaɣen-a bedden ɣef yimenzayen neɣ llsasat iɣef iteddu yal amdan. Yettmettat umdan, yettağğa-d deffir-s ilem. Ar da nemmeslay-d s tewzel ɣef umdan si tlalit, tudert arma d tamettant-ines. Maca asteqsi ara d-nefk da : ma timetti, tettlal-d tettmettat neɣ tettɣimi kan d tin ?

Amdan d yiwen n uferdis deg tmetti imi nettat d annar anda i ggtent waṭas n temsal-niḍen, yerna ad tent-naf qqnent akk ar umdan. S kra kan n yimedyaten bḥal imenzayen imettiwen segmi yal timetti tesɛa ifeggagen igejdanen iɣef tebded ; tesmenyif ger wayen i ilaqen/ayen ur nlaq ... . Timetti daɣen tebna ɣef wassaɣen i icudden imdanen i yettidiren deg-s : axeddim, aɣerbaz, ... Timetti tesdukkel imdanen i yellan yiwen n umezruy ; d win i d-yemmalen izri-ines d wansi i d-tekka d tegnatin i iɛeddan deg-s. Timetti daɣen d imdanen i yettutlayen yiwet n tutlayt, d ayen i yeğğan yal tutlayt ad tesɛu tasnilest-ines i yiman-is. Γef waya i sseqdacen yisnilsiyen tikerḍiwin n ubeggen n tlisa n tutlayin. Timetti daɣen d amennuɣ gar yiḍelli d wass-a akked uzekka ilmend n usenfali n uqbur akken ad yeddu d yimira.

Ula d timetti tettmettat imi ass ideg amdan n tmetti-nni ɛerqen-as yimenzayen d wassaɣen n tmetti-s. Ass ideg amdan ur yettnadi ara / ur yessin amezruy n yimezwura akked tutlayt i llan ttmeslayen-tt. Neɣ mi ara yili umgireg anectilat gar-as akked yimezwura n tmetti-s. Assnni ula d timetti tettmettat neɣ ma nezmer ad as-nsemmi "ineɣmetti" : tenger tmetti taqburt, tin i d-ilulen (tatrart), temgarad yid-s.

Zalalsen Imerrucen

De la muse de Kasmi naquit le musée de Toudja

Akham Ouamane. *Située à 16 km au nord du chef-lieu de la wilaya de Béjaïa, la commune de Toudja est bordée au nord par le mer Méditerranée ; elle fait frontière avec les communes de Béjaïa à l'est, Oued Ghir au sud-est, El Kseur au sud et Beni Ksila à l'ouest.*

Un reportage de Hafit Zaouche



Toudja couvre une superficie de 167,13 km2 et une population de 9500 habitants. On y trouve les magnifiques orangeries de Toudja, au milieu desquelles sortent de la roche les fameuses sources, déjà autrefois captées par les Romains, pour l'alimentation en eau potable de Saldae, et qui, aujourd'hui encore, peuvent assurer d'une façon constante, un débit très supérieur aux besoins de la ville. La commune de Toudja est composée, depuis sa création en 1984, de 57 villages : Achlouf, Tala Hiba, Cheurfa, Tiouririne, Aït Ikhlef, Lahnaya, Timanitine, Ibelhadjène, Bouhatem, Souk El-Djemaa, Isbikhène, Ighil n Saïd, Assoumat, Tadrart, Tardam, Adghess, Tala Oumalou, Azoualen, Aït Oussalah, Ihegarène, Ihamiyène, Taguemount, Aït Rahmoune, Boudaoud, Ibaouchène, Boubecha, Bouberka, Imloul, Tahnaït, Aït Mazouza, Abrah, Attalah, Aït Ali I, Aït Ali II, Tala n Bouhi.

Toudja.org , un site internet pour découvrir Toudja !

Dès notre arrivée au chef-lieu de la commune de Toudja, on s'est rendu au « musée de l'eau ». Le « le musée de l'eau » ou « Akham Ouaman » de Toudja est l'unique espace réservé à l'eau à l'échelle nationale, et, d'après les animateurs du mouvement associatif de cette commune de la daïra d'El Kseur, il serait l'unique dans son genre au niveau de tout le continent africain ! Dès notre entrée, on a eu droit à une guide touristique hyper sympa et très motivée, qui nous a bien expliqué la relation ancienne de Toudja avec l'eau. Elle a mis à notre disposition plusieurs documents de recherche de Gehimib et elle nous a exhortés à visiter le site suivantwww.toudja.org. Un site très riche qui fait découvrir tous les secrets de la région de Toudja

Akham Ouaman, la Maison au lieu de musée de l'eau

Le musée de l'eau de Toudja est le premier du genre en Algérie. Il est constitué d'un ensemble à caractère historique, culturel, scientifique, pédagogique et touristique. Il est composé de la source d'eau de Toudja, la cascade, la petite source ludique (près de l'ancienne Djamaâ reconstituée), Akham Ouaman (La Maison de l'eau), les chutes et les retenues d'eau et le moulin à eau du contrebas.

Toute visite pourra être complétée par un tour au niveau des vestiges de l'aqueduc de Saldae à Ifrane (Pont Tihnaïne, tunnel de Lahbel,…). La première partie d'Akham Ouaman (La Maison de l'eau) ne concerne que l'espace dégagée (400 m2 an niveau de l'ex-Souk el Fellah) en plein centre-ville de Toudja. Elle aborde le thème spécifique de "l'eau à Toudja". Cet espace a été aménagé dans le cadre du projet ONG II "Usage de l'eau à Toudja: valorisation et mise en œuvre des savoirs faires locaux". Cependant, cette maison de l'eau a une ambition plus importante. Il s'agira de prendre en considération l'eau sous tous ses aspects. Le Musée de l'eau de Toudja se veut être plus qu'un outil à simple vocation touristique. C'est un équipement au service du développement local, régional et international qui vient de naître.

Gehimab ou la mine d'informations sur l'histoire de Bougie

La dynamique guide touristique de la maison de l'eau de Toudja nous a fait découvrir le Gehimab, acronyme de Groupe d'études sur l'histoire des mathématiques à Bougie médiévale, en nous donnant son site internet. A tête reposée, à la maison, on a tapé www.gehimab.org. Notre surprise fut grande de découvrir un véritable trésor ! On s'est demandé pourquoi on ne connaissait pas ce groupe qui fait un excellent travail et qui nous fait découvrir l'antique Vgayeth, Alors qu'on est habitués à visiter des sites de moindre importance !

Fondée le 23 décembre 1991, le Gehimab – cf. International Journal. Historia Mathematica 20 (1993), Academic Press Ed. (U.S.A.), p. 204), est une association à but non lucratif. Sa principale mission est de contribuer à l'exhumation des témoignages sur les activités scientifiques à Bougie, de l'époque médiévale au XIXème siècle (Mathématiques commerciales, Sciences du Calcul, Sciences des Héritages, Astronomie, Astrologie, Algèbre, Méthodes de Navigation, Logique, Musique,…). Gehimab.org vous fait découvrir encore plus ce

Groupe d'études sur l'histoire des mathématiques à Bougie médiévale.

Quelques publications de l'Association Gehimab Béjaia :

- Revue Algérienne de l'Education, N°2, Ministère de l'Education, Alger, 1995, pp. 5 - 19.
- International Journal Historia Mathematica, N° 23, Academic Press Ed. (U.S.A.), 1996, pp. 257 – 268.
- Revue Internationale E.D.B (Etudes et Documents Berbères), N° 15 – 16, 1998, Edisud, Paris, pp. 81 – 99.
- Revue Internationale Annali del ION, - Sezione Orientale, Fas. 1 – 4, Vol. 59, Napoli, 1999, pp. 78 - 92 ;
- Dictionnaire Biographique de la Kabylie, Edisud Ed. , Paris, 2001, pp. 132 - 135.
- International Journal "Bollettino di Storia delle Scienze Matematiche, Vol. XXIII, Fas. 2, 2003, pp. 09 – 31.
- Revue Awal n° 32, Paris, 2005, pp. 75 - 91. ISBN : 2-7351-1104-0 et ISSN :0764-7573.
- International Journal Africana (Vittorio Salvadorini and Giovanni Armallotti Eds), VII, Pisa, 2002, pp. 13 - 26
- Revue des Etudes Islamiques, Haut Conseil Islamique Ed., Alger, Juin 2006, pp. 67 – 82. ISSN : 1112 – 4075.
- Revue Internationale *l'Encyclopédie Berbère*, Paris, 2010.
- Revue Internationale REMMM, n° 121 - 122, Aix-en-Provence, Avril 2008.
- Revue des Etudes Berbères, Inalco Ed., Paris 2010.
- Revue Internationale l'Astronomie, S.A.F. Ed., Paris, n° 24, Février 2010, pp. 27 – 31.

M'Hand Kasmi, une voix puissante et fraternelle

« M'Hand Kasmi, une voix puissante et fraternelle » est le titre d'un livre édité par les organisateurs de la 5e édition de la Fête de l'eau (Thamaghra Waman) en guise d'hommage à ce grand républicain originaire de Toudja. Feu l'intellectuel Mhand Kasmi est né le 11 mai 1953 à Toudja, wilaya de Bejaia. En dehors de ses grands postes de responsabilité au sein de plusieurs organismes de l'Etat, Mhand Kasmi a effectué de nombreux travaux de recherches inachevés, notamment sur l'histoire de Bejaia, Tlemcen et la Casbah, et a plusieurs contributions, chroniques et articles de presse paru dans de nombreuses revues spécialisées et quotidiens nationaux d'expression française, portant sur des sujets brulants se rapportant à « l'Algérie dans tous ses états ». Mais en cet auteur connu du monde de la presse et de l'édition en général, il y a aussi, voire surtout l'acteur associatif qui a souvent participé et animé de nombreux séminaires, colloques et ateliers sur divers sujets liés à l'évolution de la société et le développement durable. Il a été vice-président de l'association «Dziria » pour la préservation de la Casbah d'Alger (1997-2002), puis membre fondateur et secrétaire général (en 2003) de la fondation « désert du monde » (une ONG internationale de droit algérien), consultant de l'Association nationale de volontariat Touiza (2004-2008), membre et représentant d'Alger de l'association Gehimab-Bejaia. Et MHand Kasmi fut également cela plus, lui qui porta le nom légitime de « géniteur du musée de l'eau de Toudja », auquel il a consacré une grande partie de son temps, de son énergie et de son savoir-faire depuis pratiquement le début de l'année 2009, sous l'égide de l'association Gehimab de Bejaia et de l'APC de Toudja. L'enfant de Toudja qui depuis au moins l'indépendance devint un habitant de Ain Beniane a été président de l'association des amis du musée de l'eau de Toudja, et auteur de deux projets inédits intéressant spécialement la commune de Toudja :

1-projet d'aménagement d'un éco-gîte kabyle à Toudja

2-Plan de développement quinquennal de la commune de Toudja-2012-2016

Quant à ses publications, on citera notamment Bejaia, centre de transmission du savoir, un beau livre, aux éditions CNRPAH, 2008 ; Mienne Casbah, un livre consacré à la Casbah, aux éditions Synergie, 2008 ; « Mienne Algérie », un livre sur l'Algérie, aux éditions Synergie 2009.

Ainsi vécut avant de disparaitre à jamais cet intellectuel fierté de sa ville natale, Toudja, laissant derrière lui finies les unes et encore en chantier les autres des œuvres qui font de la ville de l'orange la plus délicieuse une destination tout aussi touristique que son chef-lieu de wilaya, Bougie.

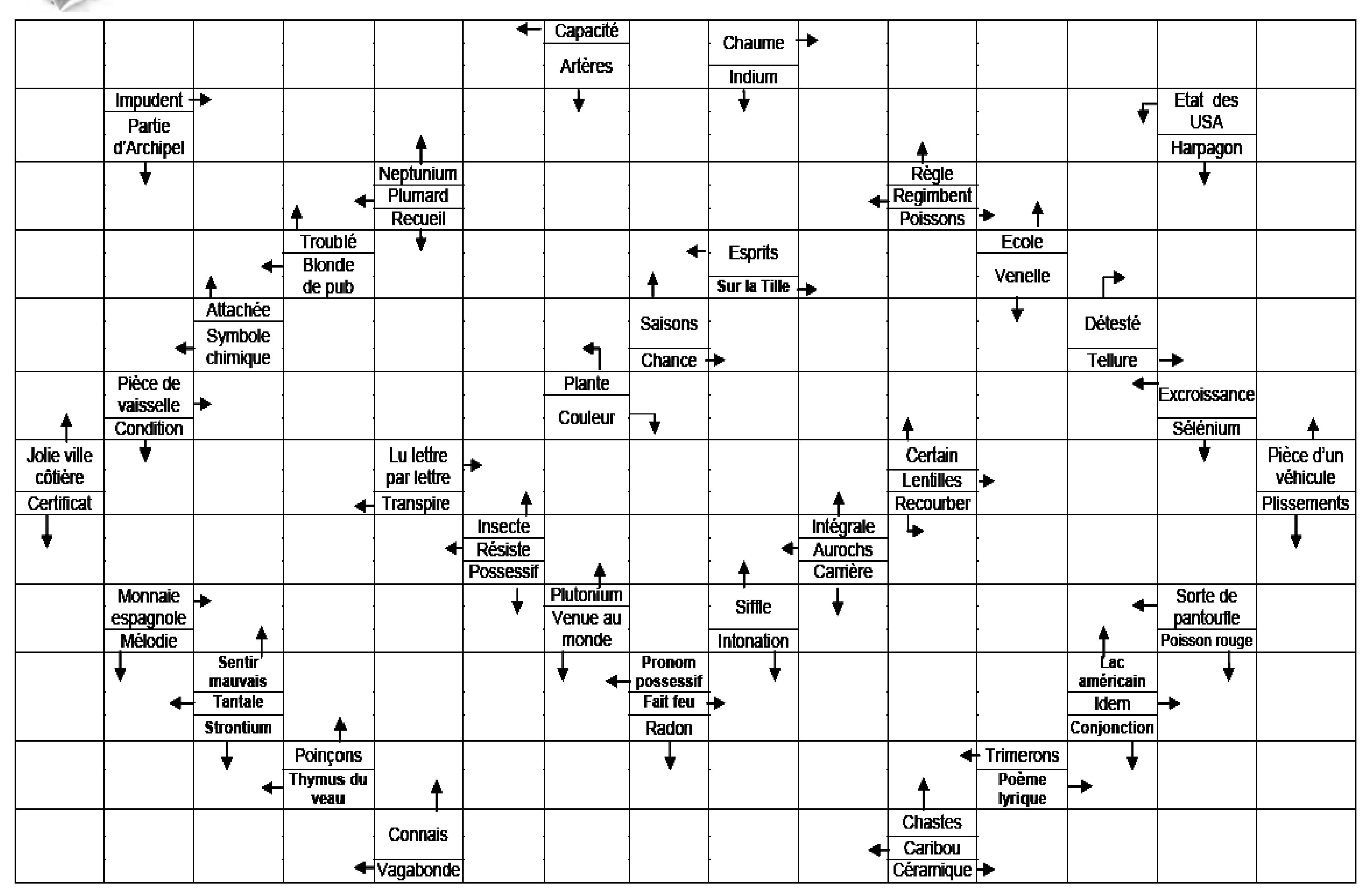
H. Z.

Par : Rachid Adrar et Sadi Djouder



Rachid Adrar

Mots Fléchés N° 636



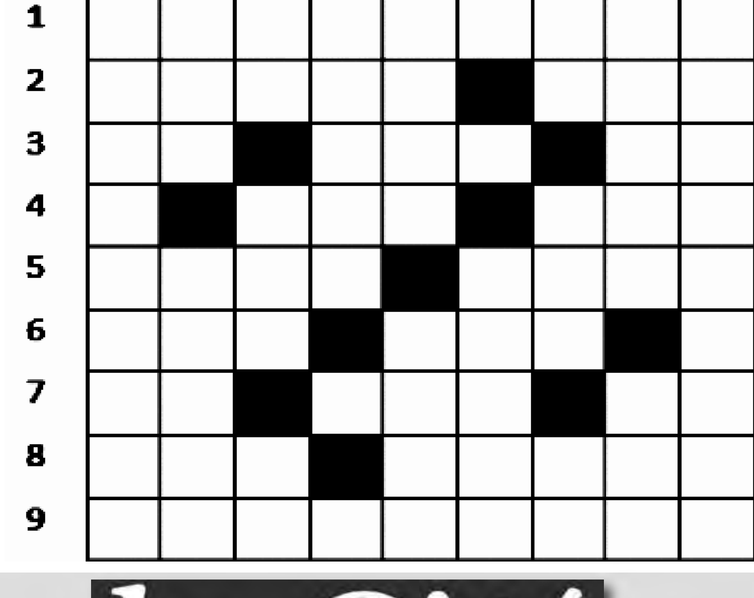
Mots croisés N° 636

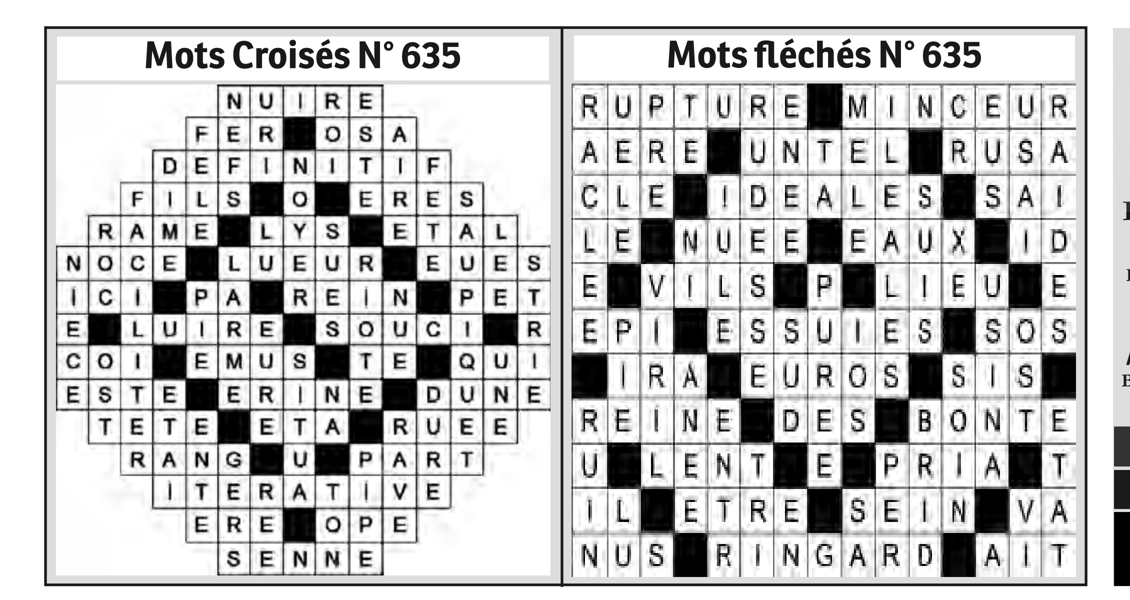
Horizontalement :

1 – Petite partie.
2 – Doué de vie. – Fâcheuse habitude.
3 – Rigolé. – Grande école. – Symbole du brome.
4 – Prit le risque. – Prairie.
5 – Naturel. – Capitale de l'Ukraine.
6 – Démonstratif. – Ecorce du chêne.
7 – Fin d'infinitif. – Sens de l'odorat. – Champion.
8 – Plus mauvais. – Asséchés.
9 – Bruit, scandale.

Verticalement :

1 – Prend part.
2 – Ville de Turquie. – Rivière d'Europe.
3 – Jubilé. – Possèdent. – Symbole du scandium.
4 – Césure d'un mot composé.
5 – Ville d'optique. – Prit le sein.
6 – Ville en Russie.
7 – Vieille note. – Arbre à feuilles persistantes. – Symbole du rad.
8 – Qui n'est pas captif. – Mélodie.
9 – Crustacé d'eau douce de l'ordre des décapodes.







Edité par la SARL Temoignage au capital social de 100 000,00 DA

Adresse : 07, rue Mohamed Bendris, Hussein Dey - Alger
Impression : SIA
Bureau de Béjaïa
Adresse : Immeuble Hadj Ali Boulvard de la Liberté - Béjaïa
Tél. 034 12 71 99

Compte CPA :
115 400 0001150 92
Agence Ali Boumendjel
R.C : 13 B 100 6842-16/00
N.I.S : 001316510065450
N.I.F : 001316100684251

Directeur de la publication
Nadjib Touaibia
Téléphone :
- 0555913265
- 0659208202
- 0550678400

Tél / Fax : + 213 (0) 23 776 876
E-mail : quotidienlacite@gmail.com
www.lacitedz.net

L'actu vue sous un autre angle de dire N° 03



Alors que l'actuel gouvernement plie bagage rendez des comptes messieurs les ministres !
Si M. Ouyahia a eu le courage d'avouer l'échec, les algériens ont le droit de savoir qui a échoué et qui en est responsable ?
- Oui, nous voulons tout savoir : l'échec en noir et les chèques en blanc…

Approvisionnement en médicaments indiens : un intérêt douteux ?
En effet, malgré les multiples défaillances des laboratoires indiens en Algérie, le ministre de la Santé vient de les solliciter à nouveau pour fournir un stock de médicaments en rupture dans les plus brefs délais.
- « Indien » vaut mieux que deux « tu l'auras »…

Benbouzid l'a annoncé hier à partir de Blida «le bac sera réduit à deux jours»
Le ministre de l'Éducation nationale, Boubekeur Benbouzid, a fait savoir que la durée de l'examen du baccalauréat sera probablement réduite à deux jours.- *Chic !*
- Comme ça, les heures et les minutes passeront en quelques secondes…

Email : le volume moyen de courriers électroniques envoyés chaque jour à travers le monde devrait atteindre 15 milliards cette année.
- L'engouement des internautes pour ce genre de courrier se comprend aisément : le message passe facilement… comme lettre à la poste.

Petit miracle en Australie : un garçonnet, déclaré mort par noyade par les médecins, est ressuscité vingt minutes plus tard à l'hôpital.
- Vingt minutes après sa mort, le garçonnet décédé a décidé de redevenir un… garçon né.

Céder sur les principes ou abandonner la compétition que va faire l'Algérie ?
Le Comité olympique international (CIO) a mis en garde l'Algérie contre un éventuel refus de ses athlètes de participer à des compétitions dans lesquelles seraient engagés des athlètes israéliens lors des jeux Olympiques de Londres.
- Avant l'ouverture des J.O. de Londres, l'Algérie est déjà sur le podium avec un revers de la médaille. Difficile dilemme : faire honneur à la Reine, ou renoncer à l'arène ?

La filiale de sonelgaz sda réclame des factures impayées s'élevant à plus de 64 milliards de centimes Algérie télécom, Algérie poste, erma, apc et opgi risquent d'être plongés dans le noir
- Sonelgaz est quand même cool ! Avant de couper l'électricité à ces organismes insolvables, elle les met… au courant.

Bejaïa : tout aurait commencé après une altercation entre un jeune du quartier et une étudiante bataille rangée à la cité u d'iryahen
- Pour une fois qu'on a quelque chose de rangée au centre universitaire de Béjaia, on ne s'en plaint pas…

Lem

sofiane.caricaturiste@gmail.com

VERS DES PÉAGES POUR LES PASSAGE SUR L'AUTOROUTE

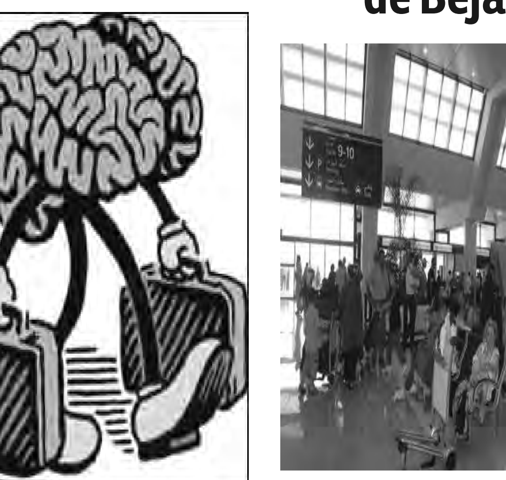
FRAIS D'ENTERREMENT !?

Sofiane

L'ACTU MOTS À MAUX

La fuite des cerveaux algériens quantifiée
Plus de 268 000 compétences se sont installées à l'étranger

La fuite des cerveaux algériens est désormais quantifiée. Le pays a



connu une véritable saignée, notamment depuis le début des années 1990. Rien qu'en Europe, l'Algérie compte le plus grand «bataillon» de migrants qualifiés, dont l'effectif dans les pays de l'OCDE est de 267 799 personnes, soit 26% des Algériens installés dans cette région du monde.

- 268 000 cerveaux partis en fulminant ? Répartis sur les 1541 communes de notre pays, chacune de celles-ci aurait bénéficié de 176 compétences. A la place, on a un grand nombre de c... pétant.

Vaccination hasardeuse



Un nombre important de parents se plaignent de la manière dont la vaccination se fait. En effet, beaucoup d'UDS programment la vaccination des enfants sans demander au préalable l'avis des parents. Résultats : des enfants malades ou suivant un traitement médical sont vaccinés alors que les médecins déconseillent fortement la vaccination pendant la période où ils souffrent d'une quelconque affection.

- Comme quoi, on a tout, mais on est encore mineur et pas vacciné du tout puisque après le vaccin on a toux …

Les femmes en force à l'aéroport de Béjaïa

Avec des mentalités souvent rétrogrades, ce n'est pas toujours facile pour une femme de se frayer un chemin dans la vie professionnelle. Pourtant, trois femmes ont réussi à s'imposer en faisant la meilleure offre pour occuper 6 locaux d'activité commerciale au sein de l'aéroport de Béjaïa.

- En d'autres termes, la femme au foyer commence à sortir de la servitude de son « home »…

La Protection civile prépare la saison estivale

Dans le cadre de la préparation de la campagne estivale 2015, la Direction générale de la Protection civile a organisé le 1er regroupement régional des directeurs de la Protection civile des 20 wilayas de l'est du pays au niveau de la wilaya de Béjaïa.

- Autrement dit, les guerriers du feu feront tout pour réduire dans l'eau le nombre d'éventuels « feus »…

Lem



Le PSG ne lâche pas Ronaldo...

Transfère. *A en croire L'Equipe, le PSG espérerait toujours attirer Cristiano Ronaldo dans la capitale. Pas durant ce mercato mais plutôt l'été prochain, lorsqu'il faudra trouver un successeur à Zlatan Ibrahimovic…*




Il ne s'agit certes que d'un coup d'essai, mais c'est forcément un événement pour la presse française : L'Equipe est passé ce mercredi au format tabloïd. Et pour faire honneur à ce format d'un jour, le quotidien sportif évoque une rumeur aux allures de serpent de mer et régulièrement relayée par les gazettes espagnoles et anglaises : l'intérêt du PSG pour Cristiano Ronaldo.

Si le Portugais n'a évidemment aucune chance de débarquer à Paris cet été, Fair-play financier oblige, le PSG pourrait en effet passer à l'attaque l'an prochain.

Le club parisien sera alors débarrassé des sanctions prises par l'UEFA à son encontre et il sera alors temps de trouver un successeur à Zlatan Ibrahimovic, arrivé à Paris en 2012 et qui devrait honorer sa dernière année de contrat malgré l'intérêt du Milan ou d'Arsenal.

Et puisque l'hypothèse de l'arrivée de Lionel Messi à Paris relève pour le coup du mirage, les dirigeants parisiens seraient plus optimistes quant à leurs chances de convaincre CR7 de quitter Madrid pour la capitale française. Notamment car le PSG est l'un des (très) rares clubs à pouvoir lui offrir plus que les 18 millions d'euros annuels auxquels émargent le Portugais au Real.

Mais surtout parce que Cristiano Ronaldo, tout autant marqué par les récents sifflets du public de Santiago Bernabeu que par le départ forcé de Carlo Ancelotti, ne serait plus fermé à l'idée d'un départ…

Milan AC : *Ibrahimovic aurait dit oui*

Reverra-t-on un jour Zlatan Ibrahimovic sous le maillot du PSG ? Probablement, très probablement même, si vous voulez notre avis, bien que la presse italienne continue à se démener pour nous faire croire le contraire. Selon le Corriere Dello Sport, l'attaquant suédois aurait confié à Galliani, l'homme fort du Milan, qu'il était favorable à un retour en Italie en dépit de sa dernière année de contrat à 15 millions d'euros du côté du PSG. Une information démentie par L'Equipe, qui écarte la possibilité d'un départ après avoir sondé l'entourage du joueur. Toutefois, si un tel transfert semblait impossible il y a encore un mois, le club italien va très bientôt disposer d'une surface financière beaucoup plus importante avec l'arrivée d'un nouvel actionnaire asiatique Sait-on jamais, donc…

Bayern Munich: *Franck Ribéry ne peut toujours pas courir*

Le milieu offensif français du Bayern Munich Franck Ribéry, toujours blessé, a affirmé mercredi espérer «bientôt pouvoir recourir», dans une interview au quotidien Bild. Absent des terrains depuis le 11 mars, le joueur ne parvient pas à soigner une blessure à une cheville qui lui a même gâché ses vacances. «Normalement, j'aime bien faire du bateau ou du jet-ski mais je n'ai rien fait car j'avais peur pour mon pied», a confié Ribéry à Bild, le journal affirmant l'avoir rencontré devant le cabinet médical de l'ancien docteur du Bayern Munich, Hans-Wilhelm Müller-Wohlfahrt. Concernant sa blessure, le milieu français déclare: « Ça va déjà beaucoup mieux qu'il y a deux semaines mais ce n'est pas encore parfait.» «J'espère pouvoir bientôt recourir, je dois être à 100 % le 1er juillet (date de la reprise de l'entraînement du Bayern Munich, NDLR), je ne sais pas si ça va marcher mais je vais tout faire pour.» «Cette blessure me tape sur les nerfs, c'est une catastrophe», poursuit l'ancien international qui affirme ne penser qu'à ça. «Je veux courir, travailler, jouer», insiste Ribéry qui affirme n'avoir même pas regardé la finale de la Ligue des champions car en ce moment, «regarder du football» lui «fait mal».

Mexique: *divorce entre Ronaldinho et le club de Queretaro*

Le modeste club mexicain de Queretaro négocie actuellement le départ de sa star brésilienne Ronaldinho, a indiqué mardi son entraîneur, Víctor Manuel Vucetich. "Nous avons besoin de joueurs en progression, et non en perte de vitesse", a affirmé Vucetich, quelques heures après l'annonce par le quotidien sportif espagnol Marca que l'attaquant de 35 ans négociait actuellement avec les Los Angeles Galaxy. Les relations entre le club et Ronaldinho s'étaient tendues ces dernières semaines. L'entraîneur avait privé le joueur de match retour de demi-finale du championnat mexicain pour indiscipline, la star brésilienne ayant quitté le stade au match aller après avoir été remplacé en première mi-temps. Son départ "va dépendre de plusieurs facteurs, mais l'intention est qu'il ne reste pas ici", a ajouté l'entraîneur, qui admet que d'un point de vue marketing, la venue du ballon d'or 2005 et champion du monde 2002 a été un "succès énorme" pour le club. Sur le plan sportif, l'équipe de Queretaro est parvenue cette saison à la première finale de son histoire, s'inclinant finalement devant Santos. Ronaldhino était arrivé au Mexique en septembre dernier, signant un contrat de deux ans avec Queretaro pour un salaire annuel estimé à 2 millions de dollars.

Mondial 2026 : *l'attribution repoussée*

Selon Jérôme Valcke, le secrétaire général de la FIFA, l'attribution de la Coupe du Monde 2026, qui devait débuter en mai 2017, va être repoussée à une date ultérieure.

Jérôme Valcke s'est présenté devant les médias mercredi lors d'une conférence de presse donnée en Russie, où se déroulera la Coupe du Monde 2018. L'occasion notamment pour lui d'annoncer que le pays qui organisera le Mondial 2026 ne sera pas connu en mai 2017 comme prévu. En effet, c'est lors d'un congrès de la FIFA à Kuala Lumpur (Malaisie) dans un peu moins d'un an que le processus d'attribution aurait dû débuter. Un report dû aux nombreux soupçons de corruption qui pèsent sur l'instance mondiale.

FIFA : *la nouvelle élection le 16 décembre?*

La nouvelle élection pour la présidence de la FIFA pourrait avoir lieu le 16 décembre. C'est ce qu'indique la BBC sur son site internet. Si une date définitive ne sera fixée qu'à la mi-juillet lors d'une réunion extraordinaire du comité exécutif de la FIFA, comme l'a confirmé un porte-parole de l'instance, Sepp Blatter privilégierait cette option, ce qui lui laisserait six mois pour effectuer d'éventuelles réformes avant de laisser sa place à la suite de sa démission.

une polémique qui «ne concerne pas l'UEFA» selon Platini

Valls à Berlin. La polémique autour de la présence du Premier ministre Manuel Valls à la finale de la Ligue des champions de football samedi à Berlin est «franco-française et ne concerne pas l'UEFA», a déclaré le président de l'UEFA Michel Platini mercredi. M. Platini, présent à Paris pour la conférence de presse d'ouverture de la billetterie de l'Euro-2016, à un an du début de la compétition, a par ailleurs confirmé que Manuel Valls avait bien assisté au match entre le FC Barcelone et la Juventus Turin à son invitation. «Je lui avais dit que si le Barça était en finale, je l'inviterais», M. Valls était «en octobre au comité de pilotage (de l'Euro-2016, NDLR) à Bordeaux et à l'occasion je lui avais dit que si le Barça était en finale, je l'inviterais. (...) Dès la qualification acquise pour Barcelone, j'ai tenu parole et je l'ai invité et il m'a dit qu'il viendrait», a déclaré le président de l'Union européenne de football. Par la suite «son bureau m'a dit qu'il souhaitait me rencontrer en tête-à-tête avant le match», pour parler de «l'Euro et de la situation du football international après la crise de la Fifa. Pour le reste, c'est une polémique franco-française qui ne concerne pas l'UEFA», a conclu M. Platini.





C'est le cas notamment de Tayeb Zitouni, ancien maire d'Alger-centre, qui a été l'initiateur du mouvement de protestation qui avait conduit à son départ précipité en 2013.

Le retour de M. Ouyahia à la tête du RND intervient quelques jours après la démission de son secrétaire général Abdelkader Bensalah.

Ouyahia a démissionné le 3 janvier 2013 du poste de SG du parti qu'il avait occupé depuis 1999 suite à un mouvement de protestation au sein du parti réclament son départ.

Il avait justifié sa démission par la préservation de l'unité du parti.

Katia K

L'édito

de **Mourad Bendris**

Un retour, une confirmation

Dans l'air depuis quelques temps et rendu quasiment certain après l'annonce de la démission officielle de son prédécesseur, le retour d'Ahmed Ouyahia à la tête du RND est effectif depuis hier, mercredi 10 juin. Il a été, en effet, officiellement entériné par le Conseil national de ce parti réuni, ce jour, à Zéralda. Un retour dont l'importance, faut-il le dire, dépasse largement les limites étroites du RND et les dissensions, somme toute normales, qui peuvent y apparaître de temps à autre. Et ce, et de par la stature du personnage et la place qu'il occupe dans le sérail politique national, et de par le statut de parti de pouvoir que possède sa formation. Ce qui a été d'ailleurs tout aussi largement confirmé par les premières déclarations d'Ahmed Ouyahia à peine (ré)installé dans le fauteuil de secrétaire général du RND : l'essentiel de celles-ci a, en effet, porté non pas sur des questions internes au parti mais sur des questions nationales. Dans un langage qui ne prête à aucune équivoque tant il a été clair en abordant ces sujets, l'homme fort du RND a réitéré le soutien inconditionnel de son parti au président de la République et à son programme, et appelé à la constitution d'un pôle de soutien à son action ; en clair, à la constitution d'une nouvelle Alliance Présidentielle articulée, cette fois-ci, autour de son parti, du FLN, du MPA et de TAJ – des formations qu'il a pris le soin de citer nommément – qui sera ouverte à toutes celles qui se reconnaissent dans ladite action présidentielle. Tous ces faits, le retour d'Ahmed Ouyahia et ses premières déclarations, confirment ce que les évènements qui avaient précédé le déroulement du 10ème congrès ordinaire du FLN et les décisions qui y ont été prises, laissaient présager ; à savoir, que la décision du président de la République de reprendre l'initiative sur le plan politique pour contrer une opposition de plus en plus menaçante, est aujourd'hui largement concrétisée sur le terrain...

Un retour dont l'importance, faut-il le dire, dépasse largement les limites étroites du RND et les dissensions, somme toute normales, qui peuvent y apparaître de temps à autre.

M B

Le RCD qualifie d'«agression » la lettre de Gaid-Salah à Saadani

Opposition. La lettre de félicitations du chef de l'état-major de l'ANP au secrétaire général du FLN à l'occasion de son plébiscite lors du dernier congrès du parti, continue de susciter la désapprobation de la classe politique. Pour le RCD, cette missive «appelle une décision forte de l'Institution si on veut éviter à l'État-major d'assumer une dérive visant à aspirer l'armée dans des aventures aux conséquences imprévisibles».

Dans un communiqué rendu public, hier mercredi, le parti que préside MohcineBelabbas estime que «l'Algérie vient de subir une nouvelle agression contre le fonctionnement de ses institutions élargissant ainsi la dissension nationale. Cette agression est d'autant plus insupportable qu'elle met à mal la cohésion de l'armée et menace l'avenir du pays et qu'elle est l'œuvre de celui qui est censé veiller à l'unité de cette institution républicaine». Et de rappeler que «déjà coupable d'absence de retenue, notamment en novembre dernier, quand sur le ton de l'injonction il voulait dicter aux partis ce que doit être la parole et l'action politiques, le chef de l'état-major vient de franchir un seuil qui accentue la déliquescence de l'État». Pour le RCD, «cette dérive impardonnable met l'Armée nationale sous l'emprise, voire sous la tutelle d'un parti politique et la fait sortir du rôle qui lui est constitutionnellement dévolu. Elle est d'autant plus grave qu'elle survient dans une conjoncture où les tensions géopolitiques régionales et le danger que fait peser le terrorisme sur nos frontières menacent la stabilité et la sécurité de la nation». Il estime, par ailleurs, que «la remise en cause de la neutralité politique, même de façade, affichée jusque-là par l'Armée accentue le sentiment d'insécurité déjà latent dans la société». Prenant acte de cette nouvelle situation, le RCD appelle à la «responsabilité et à une plus grande vigilance». Car, analyse-t-il, «l'Algérie a plus que jamais besoin d'un changement radical et d'un renouveau des élites y compris au sein de l'armée et non de réédition de scénarios écrits par les officines et joués par des acteurs interchangeables, vieillissants, issus et au service du système responsable du malheur algérien».

Larbi Kacel

A quelle logique obéit le plébiscite de Saâdani au FLN ?

Interrogations. La réélection de Amar Saâdani en tant que secrétaire général du FLN lors du dernier congrès est, selon des analystes politiques, connaissant bien le fonctionnement du vieux parti, un signe qui ne trompe pas, suggérant qu'il ne jouera probablement qu'un rôle secondaire au sein du FLN.

D'après eux, plusieurs éléments concourent à étayer ce postulat.

Il y a d'abord, la présence en force de membres du gouvernement dans le nouveau comité central.

Pour ces observateurs c'est une décision prise en haut lieu pour réduire la marge de manoeuvre de celui qui a dirigé la première formation politique du pays en véritable monarque, opposant une résistance farouche à ses pourfendeurs à l'intérieur du parti. Il y a ensuite, la présence remarquée du Premier ministre lors du 10e congrès, ce qui, selon ces analystes, augure d'une politisation du technocrate Sellal, jusque-là politiquement neutre ou du moins à prétendu l'être. La participation du chef de l'Exécutif à ce congrès n'est, en aucun cas fortuite.

Le Premier ministre ne s'est pas rendu à la coupole Mohamed-Boudiaf pour faire de la figuration, mais plutôt pour dessiner l'ébauche de ce que sera l'après-Bouteflika. Une démarche accompagnée par le changement de statut du chef de l'Etat, devenu, pour la circonstance, «président plein» et non plus «honoraire» du Front de libération nationale.

Ces modifications subreptices annoncent vraisemblablement une emprise totale sur le FLN au cours des années à venir.

Une mainmise où Amar Saâdani n'aura pas autant de poids qu'il a eu jusqu'ici.

En reconduisant l'actuel secrétaire général contesté pour un nouveau mandat, les initiateurs de cette stratégie de «continuité du système» même après la fin de règne de Bouteflika ont en tête le double objectif de garder le contrôle sur ce parti «courte échelle» pour accéder au palais d'El-Mouradia en y maintenant son chef jusqu'à nouvel ordre, et d'écarter les prétendants actuels à sa succession.

Ces derniers – les frondeurs – appartenant à l'arrière-garde et comptant dans leurs rangs l'énigmatique Abdelaziz Belkhadem, déclaré persona non grata dans le sérail depuis son fracassant divorce d'avec Abdelaziz Bouteflika pour des raisons que seul le Président, son entourage le plus proche et le cercle restreint semblent connaître.

L'humiliant limogeage de l'ancien ministre d'Etat a donné lieu à moult interprétations, mais aucune explication n'a été fournie à l'opinion sur ce désaveu public.

Si Amar Saadani a gagné cette énième bataille face à ses détracteurs, cela ne veut pas dire, pour autant, qu'il est dans les bonnes grâces du président de la République qui ne lui a jamais porté une grande estime.

L'actuel secrétaire général continuera de conduire le parti dans la perspective de la prochaine élection présidentielle, dont on prédit qu'elle serait favorable à Abdelmalek Sellal qui sera applaudi par le même parti qui a offert à Bouteflika quatre mandats de cinq ans

Dj Kersi



la Cité

La France se réveille à l'urgence de soutenir sa langue en Algérie

Coopération. *62 stagiaires issus des cinq Ecoles normales supérieurs d'Algérie et majors de la promotion 2014-2015 seront accueillis au centre de linguistique appliquée de Besançon du 2 au 29 août 2015.*

Selon les chiffres de l'OIF (Organisation internationale de la francophonie), l'Algérie est le troisième pays francophone du monde avec 11 millions de locuteurs. La vitalité de la francophonie en Algérie se traduit également par la participation d'environ 10 000 personnes chaque année aux cours de français proposés par l'institut français d'Algérie. Ceci est une bonne initiative car la promotion de la langue et de la culture françaises est une bonne chose au vu des liens qui unissent les peuples des deux pays, la France et l'Algérie, pour une meilleure compréhension et une communication plus fluide, au delà des clivages historiques. Mais ces chiffres sont loin de refléter la réalité d'il y a une trentaine d'années. Preuve en est la régression non stop du lectorat de la presse d'expression française, réduit à sa plus simple expression depuis que l'arabisation soviétisée a contraint au monolinguisme une société autrefois fière de sa maitrise non seulement du parler algérien et de la langue maternelle des millions de Berbères de Kabylie et d'ailleurs, mais aussi de cette langue des Lumières et de la démocratie, le Français dont les pères de Novembre 54 s'en sont servi comme d'un véritable « butin de guerre ». Pour rappel, dans les années 90 aucun autre collectif de journalistes arabophones que celui d'El Khabar n'avait osé se lancer dans l'aventure de la presse privée alors que leurs confrères francophones, pas plus nombreux dans leurs organes respectifs, ni mieux dotés financièrement et matériellement, occupaient le terrain avec presque chaque année un nouveau titre sur le marché. Avec, en plus, une progression simultanée du nombre de lecteurs et de l'espace publicitaire. Mais on constate depuis quelques années une tendance baissière du nombre de journaux dans la langue de Molière. Cela est dû principalement à un courant religieux insidieux qui considère qu'utiliser toute autre langue que celle du Coran est un péché. Pour preuve, on constate également depuis quelques années lors du Sila (Salon du livre d'Alger) une recrudescence de stands proposant des livres en arabe… et religieux. La répartition des stands souligne l'importance du Monde arabe avec 15 pays alors qu'on compte seulement 11 pays européens. Pour inverser cette tendance, il faudrait inciter plus de jeunes à étudier le français. Car ces jeunes seront les parents de demain, qui, à leur tour perpétueront cette culture. Mais pour cela, il faudrait que la France y mette du sien en facilitant les procédures d'entrée pour que nos jeunes s'imprègnent de cette langue et de cette culture en vivant en immersion en France. Comme il serait bon d'encourager les relations économiques en permettant aux opérateurs de la rive sud de pouvoir travailler et investir en France, à commencer par le lancement d'une télé franco-algérienne à l'image d'Arte en développant un programme culturel et éducatif qui serait le porte-parole de cette nouvelle tendance. Toutes les idées et les bonnes volontés sont bonnes à prendre de part et d'autre pour se décomplexer de cette langue du «colonialisme» et ne la considérer que comme un «butin de guerre».



K Ben

Le billet de Said Mekbel

Inquiétudes

A la bonne heure, les partis, se réveillent en ouvrant leur fenêtre sur les affaires politiques nationales. De l'effet unitaire créé par la guerre du Golfe, il reste un morceau d'union assez consistant puisque sept partis ont décidé de se tenir la main pour affronter les prochaines élections législatives.
A vrai dire, ces partis de la grande démocratie naissante ne semblent pas demander grand chose : seulement que les choses se passent à la loyale. Est-ce demander grand-chose que d'exiger que l'électeur puisse exprimer librement son opinion avec la certitude que le choix qu'il a effectivement fait, apparaisse dans le décompte final ? Plus de vingt-cinq années de pratique d'un parti unique ça marque drôlement un pays, et on a connu des can-didats de l'ex-Front national qui étaient bien offus-qués de devoir passer par l'obligation du suffrage et ils se seraient encore montrés plus à l'aise si on les en avait dispensés. Et puis, comment oublier le traumatisme causé par les pratiques des élections municipales du 12 juin, les pressions exercées sur les électeurs, les urnes bourrées, les listes trafi-quées, toutes les irrégularités auxquelles on a assis-té bien impuissant, face à l'absence de l'administra-tion centrale. Mais on ne peut marquer quelques inquiétudes en constatant que dans la liste des par-tis qui formulent cette demande il manque le FLN et le FIS. Quel dommage ! Ils sont bien les seuls à posséder toutes les ficelles pour déjouer les futurs fraudeurs.



El Ghoul
7 mars 1991

Equipe nationale : *Feghouli, blessé, déclaré forfait*

Véritable coup dur pour le sélectionneur national, Christian Gourcuff, à deux jours du match face aux Seychelles, pour le compte de la première journée des Eliminatoires de la CAN 2017. Blessé, le milieu de terrain des Verts, Sofiane Feghouli, a été déclaré, hier, forfait, et a été libéré, après une exploration du staff médical, qui a détecté une blessure aux adducteurs. Gourcuff devra, donc, puiser dans sa réserve afin de trouver un remplaçant à Feghouli, dont l'absence vient de s'ajouter à celle de Brahimi, déclaré forfait pour le même motif.

M. B.

Dé-radicalisation : *créer des mécanismes pour contrer le terrorisme et l'extrémisme*

Les participants à une rencontre sur la "lutte contre le nouveau terrorisme international", organisée mardi à Alger, ont appelé à créer des mécanismes visant à contrer le terrorisme et l'extrémisme. Les participants à la rencontre, organisée par la commission de la défense nationale de l'Assemblée populaire nationale (APN), ont appelé à renforcer les capacités des institutions sécuritaires et de l'Armée nationale populaire (ANP), notamment dans le contexte de l'accroissement de la menace terroriste au Maghreb arabe et dans la région du Sahel. Ils ont également recommandé de mettre en avant les idées modérées pour contrecarrer l'extrémisme, en invitant les intellectuels, les universitaires et les médias à asseoir une culture sécuritaire algérienne appuyant les efforts de l'Etat en matière de lutte contre le terrorisme et l'extrémisme.
Les participants ont salué l'expérience pionnière de l'Algérie dans ce domaine, à savoir la politique de la paix et de la réconciliation nationale, initiée par le président de la République, Abdelaziz Bouteflika.
Ils ont également salué le rôle majeur de l'ANP, héritière de l'Armée de libération nationale (ALN), dans la restauration de la sécurité, de la paix et de la stabilité, ainsi que celui du parlement algérien dans l'enrichissement de la législation en matière de lutte contre le terrorisme et l'extrémisme.

Lamamra appelle à Johannesburg à la rationalisation de l'action de l'UA

Le ministre d'Etat, ministre des Affaires étrangères et de la Coopération internationale, Ramtane Lamamra, a appelé mercredi à Johannesburg à la rationalisation de l'action de l'Union africaine (UA).
Intervenant dans les débats sur la question de la rationalisation des sommets de l'UA, inscrite à l'ordre du jour de la retraite ministérielle du Conseil exécutif de l'Union, M. Lamamra a plaidé pour une rationalisation de l'action de l'UA en introduisant une répartition des missions entre les organes délibérants de l'UA, de sorte à permettre aux chefs d'Etat et de gouvernement de l'UA de concentrer leurs travaux sur les questions d'importance et d'apporter des orientations stratégiques au travail de l'Organisation panafricaine.
Se référant à la Déclaration du 50ème anniversaire de l'OUA/UA sur le panafricanisme et la renaissance africaine, ainsi qu'à la mise en œuvre de l'Agenda 2063 pour l'Afrique, le chef de la diplomatie algérienne a souligné la "nécessité de procéder à une évaluation des mécanismes, procédés et moyens de l'UA, afin d'optimiser ses performances".

Mohamed Abdelaziz appelle l'ONU à intervenir dans le cas de Tekber Haddi en grève de la faim

Le président sahraoui Mohamed Abdelaziz a appelé mardi le secrétaire général de l'ONU Ban Ki-moon à intervenir d'urgence dans le cas de la citoyenne sahraouie Tekber Haddi en grève de la faim après le meurtre de son fils par des colons marocains à Layoun occupée et dont les revendications sont négligées par les autorités marocaines.
"Nous tenons à attirer votre attention sur l'état de santé grave de la citoyenne, Tekber Heddi, la mère de la victime, Mohamed Lemine Haidalla, qui a déclenché une grève de la faim ouverte devant le consulat du Maroc à Las Palmas en Espagne, depuis le 15 mai 2015, dont les revendications sont négligées par la puissance occupante marocaine, à travers son consulat sur place", a indiqué le président Abdelaziz, secrétaire général du Front Polisario, dans une lettre envoyée mardi à M. Ban ki-moon. Mohamed Lemine Haidalla est mort le 8 février 2015, à l'hôpital de la ville marocaine d'Agadir "suite à une agression odieuse dans la ville d'El Aayoun occupée du Sahara Occidental, perpétré par cinq colons marocains, le 3 février et les complicités, en amont et en aval, qui ont accompagné l'arrestation ultérieure, alors qu'il se trouvait dans un état critique précurseur de la mort, soumis à la torture, et à la négligence dans les postes de police de l'occupant, ses hôpitaux et ses tribunaux", indique M. Abdelazi dans sa missive reproduite par l'agence de presse sahraouie (SPS).
En outre, "après être victime de ce crime horrible, (Haidalla) a été enterré à la hâte, dans des circonstances entourées de mystère et de suspicion et le rejet des demandes légitimes de sa famille de faire la lumière sur les circonstances qui ont conduit à son décès et de faire une autopsie indépendante sur le corps de la victime pour déterminer les causes ayant conduit à sa mort et les responsabilités", ajoute-t-il.